

(1)

[N° 5-VIII.]

SÉNAT DE BELGIQUE

VIII

BUDGET

DU

MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE

POUR L'EXERCICE 1946.

[N° 5-VIII.]

BELGISCHE SENAAAT

VIII

BEGROOTING

VAN HET

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID

VOOR HET DIENSTJAAR 1946.

PROJET DE LOI

ONTWERP VAN WET

CHARLES,

PRINCE DE BELGIQUE,

REGENT DU ROYAUME,

A tous, présents et à venir, SALUT !

Sur la proposition du Ministre de la Santé publique et du Ministre des Finances et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit, sera présenté aux Chambres législatives par le Ministre des Finances :

ARTICLE PREMIER.

Il est ouvert pour les dépenses du Ministère de la Santé publique affectées à l'exercice 1946 et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant :

1° Pour les dépenses ordinaires, à la somme de . . . fr. 260,922,565

2° Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de 8,130,000

Si ensemble, à la somme de 269,052,565

KAREL,

PRINS VAN BELGIË,

REGENT VAN HET KONINKRIJK,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL !

Op de voordracht van den Minister van Volksgezondheid en van den Minister van Financiën en op advies van de in Raad vergaderde Ministers,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het wetsontwerp, waarvan de tekst volgt, zal door den Minister van Financiën, bij de Wetgevende Kamers worden ingediend :

EERSTE ARTIKEL.

Voor de aan het dienstjaar 1946 verbonden en in de hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven van het Ministerie van Volksgezondheid zijn kredieten geopend die beloopt :

1° Voor de gewone uitgaven, de som van fr. 260,922,565

2° Voor de uitzonderingsuitgaven, de som van 8,130,000

Zegge te zamen . fr. 269,052,565

ART. 2.

Il est ouvert, pour les dépenses résultant de la guerre du Ministère de la Santé publique afférentes à l'exercice 1946 et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de 568,802,750 francs.

ART. 3.

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 600,000 francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département.

Donné à Bruxelles, le 14 décembre 1945.

ART. 2.

Voor de aan het dienstjaar 1946 verbonden en in hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven voortvloeiende uit den oorlog, van het Ministerie van Volksgezondheid, zijn kredieten geopend ten beloope van 568,802,750 frank.

ART. 3.

Bij afwijzing van artikel 15 van de organieke wet op het Rekenhof van 29 October 1846, mogen geldvoorschotten tot een maximaal beloop van 600,000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtige ambtenaars van het Departement.

Gegeven te Brussel, den 14 December 1945.

CHARLES.

PAR LE RÉGENT :
Le Ministre de la Santé publique,

Dr A. MARTEAUX.

VANWEGE DEN REGENT :
De Minister van Volksgezondheid,

Le Ministre des Finances,

Fr. DE VOGHEL.

De Minister van Financiën,

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
PREMIERE SECTION. — DEPENSES ORDINAIRES.		
CHAPITRE PREMIER.		
DÉPENSES DE PERSONNEL.		
1	Traitement du Ministre. fr.	220,000 »
	Traitement d'activité des fonctionnaires, employés et gens de service. — Indemnités familiale, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles. — Promotions et augmentations réglementaires. — Prise en charge par l'Etat de la perte subie par les agents stagiaires nommés à titre définitif, avec effet rétroactif, du chef du remboursement de la valeur de rachat des versements personnels qu'ils ont effectués en exécution de la loi sur la pension des employés, après l'expiration de la période réglementaire de stage :	
2	1. Services centraux fr. 9,732,000	18,994,200 »
	2. Services extérieurs 8,926,000	
	3. Académie Royale de Médecine de Belgique 203,200	
	4. « Koninklijke Vlaamsche Academie voor Geneeskunde van België » 133,000	
	Traitement et indemnités des agents temporaires. — Salaire et indemnités des agents salariés :	
3	1. Services centraux et organismes temporaires ressortissant au Département fr. 10,394,000	15,639,400 »
	2. Services extérieurs 5,245,400	
	Traitement de disponibilité des fonctionnaires et employés des divers services ressortissant au Département :	
4	1. Services centraux fr. 138,900	217,400 »
	2. Services extérieurs 78,500	
	(Les crédits portés aux articles 2, 3 et 4 pourront être transférés de l'un à l'autre, par arrêté du Régent, suivant les besoins du service.)	
5	Honoraires aux avocats, médecins, experts et tous autres spécialistes. — Frais de justice fr.	1,440,000 »
	Indemnités pour prestations spéciales. — Primes :	
6	1. Services centraux (y compris les personnes étrangères à l'administration) fr. 335,000	
	2. Services extérieurs 242,800	663,800 »
	3. Académie Royale de Médecine de Belgique 31,000	
	4. « Koninklijke Vlaamsche Academie voor Geneeskunde van België » 55,000	
7	Secours ordinaires fr.	250,000 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	EERSTE AFDEELING. — GEWONE UITGAVEN.	
	EERSTE HOOFDSTUK.	
	PERSONEELSUITGAVEN.	
	Jaarwedde van den Minister	1
	Activiteitswedde van de ambtenaren, beambten en bedienden. — Kinderbijslag, geboorte-, en standplaatsvergoeding, vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis. — Reglementaire bevorderingen en weddeverhoogingen. — Ten laste nemen door den Staat, van het verlies dat door de met terugwerkende kracht, vastbenoemde stagedoende ambtenaren en beambten geleden werd uit hoofde van de terugbetaling van de inkoopwaarde van de persoonlijke stortingen die zij gedaan hebben ter voldoening aan de wet op het bediendenpensioen, na het verstrijken van het reglementair stagetijdperk :	2
	1. Centrale diensten.	
	2. Buitendiensten.	
	3. Koninklijke Belgische Academie voor Geneeskunde.	
	4. Koninklijke Vlaamsche Academie voor Geneeskunde van België.	
	Wedden en vergoedingen van het tijdelijk personeel. — Loonen en vergoedingen van het loontrekkend personeel :	3
	1. Centrale diensten en onder het Departement ressorteerende tijdelijke organismen.	
37,424,800 »	2. Buitendiensten.	
	Wachtgeld van de ambtenaren en beambten uit verschillende diensten, die van het Departement afhangen :	4
	1. Centrale diensten.	
	2. Buitendiensten.	
	(De onder artikelen 2, 3 en 4 opgegeven kredieten kunnen, volgens de behoeften van den dienst, bij besluit van den Regent, van het eene op het andere artikel worden overgeschreven.)	
	Honorarium aan de advocaten, aan de geneesheeren, deskundigen en andere specialisten. — Gerechtskosten.	5
	Vergoedingen voor bijzondere werkzaamheden. — Premiën :	6
	1. Centrale diensten (<i>met inbegrip van de personen die niet tot de Administratie behooren</i>).	
	2. Buitendiensten.	
	3. Koninklijke Belgische Academie voor Geneeskunde.	
	4. Koninklijke Vlaamsche Academie voor Geneeskunde van België.	
	Gewone steunverleeningen	7

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
CHAPITRE II.		
DÉPENSES DE MATÉRIEL.		
Eclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement de correspondances, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature :		
8	1. Hôtel ministériel fr. 100,000 2. Services centraux 350,000 3. Services extérieurs 700,000	1,150,000 »
Achat, location et réparation de matériel. — Mobilier et machines de bureau : achat, location et entretien. — Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. — Autres dépenses de même nature :		
9	1. Hôtel ministériel fr. 100,000 2. Services centraux 1,200,000 3. Services extérieurs 1,800,000	3,100,000 »
Achat, location et réparation de véhicules automoteurs. — Achat de fournitures et d'accessoires, d'essence et de lubrifiant. — Frais de garage et d'assurance :		
10	1. Ministre et Cabinet du Ministre fr. 200,000 2. Services du Département 1,000,000	1,200,000 »
11	Fournitures de bureau, etc., effectuées à l'intervention de l'Office Central des Fournitures.	2,000,000 »
Autres fournitures de bureau. — Impressions. — Achat d'ouvrages. — Reliures. — Abonnements aux journaux. — Insertions. — Autres dépenses de même nature :		
12	1. Services centraux fr. 200,000 2. Services extérieurs 125,000 3. Académie Royale de Médecine de Belgique (<i>y compris les dépenses de matériel de toute nature, dont 45,000 francs en charge temporaire</i>) 90,000 4. « Koninklijke Vlaamsche Academie voor Geneeskunde van België » (<i>y compris les dépenses de matériel de toute nature</i>). 200,000	615,000 »
(Les crédits portés aux articles 11 et 12 pourront être transférés de l'un à l'autre, par arrêté du Régent, suivant les besoins du service.)		
Publications effectuées par le Département ou dans l'intérêt de la santé publique :		
13	1. Services centraux et extérieurs fr. 365,000 2. Académie Royale de Médecine de Belgique. 90,000 3. « Koninklijke Vlaamsche Academie voor Geneeskunde van België ». 90,000	545,000 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	HOOFDSTUK II. UITGAVEN VOOR MATERIEELE BEHOEFTE.	
	Verlichting, verwarming, watervoorziening, frankeering van dienststukken, telegrammen, telefonische gesprekken, vervoer, huur, belastingen, retributies en andere uitgaven van denzelfden aard :	
	1. Ambtswoning van den Minister.	8
	2. Centrale diensten.	
	3. Buitendiensten.	
	Aankoop, huur en herstelling van materieel. — Meubelen en bureau machines : aankoop, huur en onderhoud — Werken tot onderhoud der lokalen, der verwarmings-, verlichtings-, huistelefoontoestellen, enz. — Andere uitgaven van denzelfden aard :	
	1. Ambtswoning van den Minister.	9
	2. Centrale diensten.	
	3. Buitendiensten.	
	Aankoop, huur en herstelling van autovoertuigen. — Aankoop van benodigdheden en onderdeelen, benzine en smeeroilie. — Garagekosten. — Verzekeringskosten :	
	1. Minister en Kabinet van den Minister.	10
	2. Diensten van het Departement.	
	Kantoorbehoefte, enz., geleverd door het Centraal Bureau voor benodigdheden.	11
	Andere kantoorbehoefte. — Drukwerk. — Aankoop van boeken. — Bindwerk. — Abonnementen op nieuwsbladen. — Advertenties. — Andere uitgaven van denzelfden aard :	
	1. Centrale diensten.	
	2. Buitendiensten.	
15,493,315	3. Koninklijke Belgische Academie voor Geneeskunde (<i>met inbegrip van allerlei uitgaven voor materiele behoeften, waaronder 45,000 fr, als tijdelijke last</i>).	12
	4. Koninklijke Vlaamsche Academie voor Geneeskunde van België (<i>allelei uitgaven voor materiele behoeften inbegrepen</i>).	
	(De op artikelen 11 en 12 uitgetrokken kredieten kunnen, volgens de dienstonodigheden, bij besluit van den Regent, van het eene naar het ander artikel overgeschreven worden.)	
	Publicaties van het Departement of in het belang van de volksgezondheid :	
	1. Centrale en buitendiensten.	13
	2. Koninklijke Belgische Academie voor Geneeskunde.	
	3. Koninklijke Vlaamsche Academie voor Geneeskunde van België.	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	Frais de route et de séjour. — Frais de vacation. — Jetons de présence. — Frais de déplacement. — Frais pour changement de résidence. — Frais de représentation. — Frais de gestion. — Frais de bureau et d'équipement. — Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature :	
14	1. Services centraux fr. 400,000	
	2. Services extérieurs 1,250,000	
	3. Académie Royale de Médecine de Belgique. 75,000	2,710,500 »
	4. « Koninklijke Vlaamsche Academie voor Geneeskunde van België » 75,000	
	5. Office Médico-légal 50,500	
	6. Commissions, juridictions et autres organismes ressortissant au Département 860,000	
	Titres de transport :	
15	1. Frais de parcours sur les chemins de fer. fr. 700,000	760,000 »
	2. Frais de parcours sur les chemins de fer vicinaux 60,000	
16	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service	3,412,815 »
	CHAPITRE III. SUBSIDES ET SUBVENTIONS	
	Subsides légaux. :	
17	Subside à des Offices d'Identification	663,000 »
	Subsides conventionnels :	
18	Office International d'Hygiène Publique : part d'intervention de la Belgique	90,500 »
	Subsides facultatifs :	
19	Subside aux œuvres d'assistance.	35,000 »
	Subventions. — Encouragements :	
20	1. Subsides aux groupements d'éducation physique de toute nature. . . fr. 10,000,000	
	2. Subsides pour le fonctionnement et l'entretien des plaines de jeux et autres établissements d'éducation physique et de sports (<i>y compris des interventions dans le traitement du personnel</i>). 10,000,000	
	3. Propagande en faveur de l'éducation physique et des sports (<i>y compris l'intervention dans les frais de déplacement d'équipes belges à l'étranger et dans les frais de réception d'équipes étrangères</i>) 500,000	22,010,000 »
	4. Subsides pour cours normaux d'éducation physique 1,500,000	
	5. Octroi de coupes, plaquettes, médailles, etc. 10,000	
21	1. Académie Royale de Médecine de Belgique : prix des concours (<i>y compris les médailles académiques</i>) 10,000	
	2. « Koninklijke Vlaamsche Academie voor Geneeskunde van België » : prix des concours (<i>y compris les médailles académiques</i>) 9,000	19,000 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
22,817,500	<p>Reis- en verblijfkosten. — Vacatiegelden. — Presentiegelden. — Verplaatsingskosten. — Kosten wegens verandering van standplaats. — Representatiekosten. — Kosten van beheer. — Kantoorkosten en uitrusting. — Opdrachten en vergoedingen welke lasten van denzelfden aard dekken :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Centrale diensten. 2. Buitendiensten. 3. Koninklijke Belgische Academie voor Geneeskunde. 4. Koninklijke Vlaamsche Academie voor Geneeskunde van België. 5. Gerechtelijk-Geneeskundige dienst. 6. Commissies, rechtscolleges en andere onder het Departement ressorteerende organismen. 	14
	<p>Reisbewijzen :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Reiskosten op de spoorwegen. 2. Reiskosten op de buurtspoorwegen. 	15
	<p>Retributie te betalen aan het Bestuur van Posterijen voor het vervoer van dienststukken.</p>	16
	<p>HOOFDSTUK III. SUBSIDIËN EN TOELAGEN.</p>	
	<p>Wettelijke subsidiën : Subsidiën aan identificatiediensten.</p>	17
	<p>Bij overeenkomst vastgestelde subsidiën : Internationaal Gezondheidsbureau : aandeel van België.</p>	18
	<p>Facultatieve subsidiën : Subsidie aan onderstandsvereeningen.</p>	19
	<p>Tegemoetkomingen. — Aanmoedigingen :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Toelagen aan allerhande groepeerings voor lichamelijke opvoeding. 2. Toelagen voor de werking en het onderhoud van speelpleinen en van andere inrichtingen voor lichamelijke opvoeding en sport (met inbegrip van de tegemoetkoming in de wedden van het personeel). 3. Propaganda voor lichamelijke opvoeding en sport (met inbegrip van de tegemoetkoming in de verplaatsingskosten van Belgische ploegen naar het buitenland en in de kosten voor de ontvangst van vreemde ploegen). 4. Toelagen voor normaale cursussen in lichamelijke opvoeding. 5. Verleening van schalen, gedenkpenningen, medailles, enz. 	20
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Koninklijke Belgische Academie voor Geneeskunde : prijzen der prijsvragen (met inbegrip van de academische eere-medailles). 2. Koninklijke Vlaamsche Academie voor Geneeskunde van België : prijzen der prijsvragen (met inbegrip van de academische eere-medailles). 	21

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
CHAPITRE IV.		
DÉPENSES DE PRÉVOYANCE SOCIALE, D'ASSISTANCE JUDICIAIRE, DE BIENFAISANCE ET D'HYGIÈNE.		
22	Subside à l'Œuvre Nationale de l'Enfance	97,672,100 »
	Prophylaxie générale :	
23	1. Subsidés. — Vulgarisation de l'Hygiène. — Etudes et enquêtes. — Cours de perfectionnement. — Dépenses diverses fr. 44,520,000	45,520,000 »
	2. Frais d'entretien au Sanatorium de malades tuberculeux sans soutien 1,000,000	
24	Frais d'entretien d'indigents (aliénés, enfants anormaux, aveugles, sourds-muets, estropiés, vagabonds et mendiants, indigents étrangers) que la loi met à la charge de l'Etat. Frais de transport (Exceptionnellement, y compris les dépenses des exercices antérieurs).	5,000,000 »
25	Frais d'entretien d'indigents (cancéreux et tuberculeux) que la loi met à la charge de l'Etat. Frais de transport. (Exceptionnellement, y compris les dépenses des exercices antérieurs.)	25,000,000 »
26	Comités de patronage des Habitations ouvrières : dépenses relatives à l'exécution des lois des 9 août 1889. 11 octobre 1919 et 25 juillet 1921. — Subsidés	325,000 »
27	Annuité à bonifier à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite du chef des avances con- senties par elle, pour compte de l'Etat, à la Société Nationale des Habitations et Loge- ments à bon marché.	10,008,850 »
CHAPITRE V.		
SECOURS.		
28	Secours et allocations alloués à défaut de pension ou pour insuffisance de pension ou d'allocation, à d'anciens fonctionnaires, employés et agents salariés, à leur veuve ou aux membres de leurs familles, dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse	30,000 »
29	Dépenses diverses à l'occasion de soins à donner aux agents blessés en service.	15,000 »
CHAPITRE VI.		
TRAVAUX ET ACQUISITIONS. — SUBSIDES POUR TRAVAUX.		
30	Subsidés pour aménagements et améliorations des établissements hospitaliers.	1,000,000 »
31	Travaux de réparation, d'amélioration, d'entretien et d'exploitation d'Hofstade-Plage. — Frais de surveillance. — Autres dépenses de même nature. (Exceptionnellement, y compris les dépenses des exercices antérieurs).	456,000 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	HOOFDSTUK IV. UITGAVEN VOOR SOCIALE VOORZORG, KOSTELOOZEN RECHTSBIJSTAND, ARMENZORG EN VOLKSGEZONDHEID.	
	Subsidie aan het Nationaal Werk voor Kinderwelzijn	22
	Algemeene prophylaxe :	
	1. Subsiidiën. — Vulgarisatie van de hygiëne. — Studie en onderzoekingen. — Volmakingscursussen. — Allerhande uitgaven.	23
	2. Kosten van onderhoud in de Sanatoria van de tuberculoselijders zonder kostwinner.	
183,525,950	Kosten tot onderhoud van behoeftigen (krankzinnigen, abnormale kinderen, blinden, doofstommen, verminkten, landloopers en bedelaars, vreemde behoeftigen), die door de wet ten laste van den Staat zijn gelegd. Kosten van vervoer. (Bij uitzondering, daaronder begrepen de uitgaven van vorige dienstjaren).	24
	Kosten tot onderhoud van behoeftigen (kanker- en tuberculoselijders) die door de wet ten laste van den Staat zijn gelegd. Kosten van vervoer. (Bij uitzondering, daaronder begrepen de uitgaven van vorige dienstjaren.)	25
	Beschermingscomité's der arbeiderswoningen : uitgaven betreffende de uitvoering van de wetten van 9 Augustus 1889, 11 October 1919 en 25 Juli 1921. — Subsiidiën.	26
	Annuliteit te betalen aan de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas wegens voor rekening van den Staat, aan de Nationale Maatschappij voor goedkope Woningen en Woonvertrekken toegestane voorschotten.	27
	HOOFDSTUK V. STEUNVERLEENINGEN.	
45,000	Tegemoetkoming en uitkeeringen bij gemis aan pensioen of bij ontoereikend pensioen, of uitkeeringen aan gewezen ambtenaren en loontrekkende bedienden, aan hun weduwe of verwanten, wier kostwinner zij waren, wanneer deze in moeilijke omstandigheden verkeerden.	28
	Diverse uitgaven voor geneeskundige verzorging van in dienst gekwetst personeel.	29
	HOOFDSTUK VI. WERKEN EN AANKOOPEN. — SUBSIDIËN VOOR WERKEN.	
1,456,000	Subsiidiën voor inrichting en verbetering der verplegingsinrichtingen.	30
	Herstellings-, verbeterings-, onderhouds- en exploitatiewerken op Hofstade-Strand. — Kosten van toezicht. — Andere uitgaven van denzelfden aard (bij uitzondering, daaronder begrepen de uitgaven der voorgaande dienstjaren).	31

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
CHAPITRE VII.		
DÉPENSES DIVERSES.		
32	Dépenses imprévues non libellées au budget.	10,000 »
33	Frais généraux du réfectoire-cantine et du Cercle d'études du Département.	150,000 »
TOTAL DES DÉPENSES ORDINAIRES. . . fr.		
DEUXIEME SECTION. — DEPENSES EXCEPTIONNELLES.		
CHAPITRE VIII.		
SERVICES DIVERS.		
34	Installation et équipement d'un centre de recherches pour la pénicilline et les autres antibiotiques. — Frais divers (2 ^{me} tranche)	5,000,000 »
35	Reconstitution de l'avoir de la « Fondation Hélène et Isabelle Godtschalck. — Etablissement pour vieux marins » (2 ^{me} versement)	1,000,000 »
36	Frais de réimpression de la « Pharmacopée » (charge temporaire)	600,000 »
37	Prix quinquennal des Sciences médicales pour la période 1941-1945	30,000 »
38	Application de l'arrêté-loi du 22 décembre 1944, en ce qui concerne l'article 6-3 de l'arrêté-loi du 31 octobre 1944	1,500,000 »
TOTAL POUR LE BUDGET DU MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE. . . fr.		
DEPENSES RESULTANT DE LA GUERRE.		
39	Secours et assistance aux personnes en état d'infortune ou de détresse et aux locataires nécessiteux. — Remboursement des frais d'assistance aux réfugiés. — Aide éventuelle à des commissions d'assistance publique pour leur permettre de faire face à certaines de leurs obligations (<i>Exceptionnellement, y compris les dépenses des exercices antérieurs.</i>)	350,000,000 »
40	Intervention de l'Etat dans les frais d'entretien de malades dans les hôpitaux, de vieillards et d'orphelins dans les hospices et les orphelinats (évacués). (<i>Exceptionnellement, y compris les dépenses des exercices antérieurs.</i>)	5,000,000 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	HOOFDSTUK VII.	
	ALLERHANDE UITGAVEN.	
160,000 »	Onvoorzien uitgaven die niet in de begrooting vermeld zijn	32
	Algemeene kosten voor de eetzaal-cantine en van den Studiekring van het Departement	33
260,922,565 »	TOTAAL VAN DE BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID.	
	TWEEDE AFDEELING. — UITZONDERINGSUITGAVEN.	
	HOOFDSTUK VIII.	
	ALLERHANDE DIENSTEN.	
	Inrichting en uitrusting van een onderzoekscentrum voor penicilline en andere antibiotische producten. Diverse kosten (2^e gedeelte).	34
	Wederoprichting van het tegoed der « Stichting Helena en Isabella Godtschalck ». — Tehuis voor oude zeelieden (2^e storting).	35
8,130,000 »	Kosten van herdruk der « Pharmacopée » (tijdelijke last)	36
	Vijfjaarlijksche prijs voor geneeskundige wetenschappen, periode 1941-1945	37
	Toepassing der besluitwet van 22 December 1944, wat betreft artikel 6-3 der besluitwet van 31 October 1944.	38
269,052,565 »	TOTAAL VOOR DE BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID.	
	UITGAVEN VOORTVLOEIENDE UIT DEN OORLOG.	
	Steun- en hulpverlening aan onvermogene of noodlijdende personen en aan behoeftige huurders. — Terugbetaling van de kosten van bijstand aan vluchtelingen. — Eventueele steun aan de commissies van openbaren onderstand om ze in staat te stellen zekere van hunne verplichtigen na te komen (bij uitzondering, daaronder begrepen de uitgaven over de vorige dienstjaren).	39
	Tusschenkomst van den Staat in de kosten van onderhoud der zieken in de hospitalen, der oude lieden en der weezen in de gestichten en weezenhuizen (geëvacueerden). (Bij uitzondering, daaronder begrepen de uitgaven over de vorige dienstjaren.)	40

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
41	Constats à faire de l'état physique des déportés et prisonniers. — Dépenses de toute nature (y compris la rémunération des médecins et le traitement des agents temporaires). Application de l'arrêté-loi du 22 décembre 1944, en ce qui concerne l'article 6-3 de l'arrêté-loi du 31 octobre 1944	8,000,000 »
42	Octroi aux travailleurs belges rapatriés (à l'exclusion des volontaires) des soins médicaux et pharmaceutiques nécessités par leur état de santé, pendant une période de six mois après leur retour au foyer, ou à dater de l'arrêté qui consacre ce droit.	10,000,000 »
43	Frais d'organisation et de fonctionnement de centres de soins pour prisonniers rapatriés. — Dépenses de toute nature	25,000,000 »
44	Soins aux victimes civiles de la guerre de 1940. — Expertise médicale (exceptionnellement, y compris les dépenses des exercices antérieurs)	15,000,000 »
45	Expertise médicale et mise en observation des militaires, ex-militaires et victimes civiles de la guerre de 1940, en instance de pension d'invalidité.	5,157,300 »
46	Subside à l'Œuvre Nationale des Orphelins de la Guerre.	43,275,000 »
47	Subside spécial à l'Œuvre Nationale de l'Enfance, pour ses activités en rapport avec les circonstances de guerre (colonies, cures de jour, frais de voyage des enfants des villes placés à la campagne sous surveillance médico-sociale).	58,670,450 »
48	Prophylaxie de la tuberculose. — Création, pour la durée de la guerre, d'un millier de lits pour malades tuberculeux et autres mesures urgentes pour la lutte contre la tuberculose (cinquième tranche du crédit spécial de 50 millions de francs)	10,000,000 »
49	Prophylaxie de la tuberculose. — Octroi d'une allocation spéciale aux malades indigents. Frais d'organisation	25,000,000 »
50	Frais de transport d'enfants belges et de malades envoyés à l'étranger.	2,000,000 »
51	Achat à l'étranger de matériel hospitalier, de produits et d'accessoires pharmaceutiques, d'aliments spéciaux et autres produits. Dépenses de toute nature (charge temporaire)	10,000,000 »
52	Frais d'entretien d'indigents étrangers hébergés ou hospitalisés en Belgique, à la suite de faits de guerre. — Dépenses de toute nature (exceptionnellement, y compris les dépenses des exercices antérieurs)	1,000,000 »

Total par chapitre — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
568,802,750	<p>Vaststellen van den lichamelijken toestand der gedeporteerden en krijgsgevangenen. Allerhande uitgaven (met inbegrip van de bezoldiging der geneesheeren en de weede der tijdelijke ambtenaren en beambten). Toepassing van de besluitwet dd. 22 December 1944, wat betreft artikel 6-3 van de besluitwet dd. 31 October 1944.</p>	41
	<p>Verleening aan de gerepatrieerde Belgische arbeiders (met uitsluiting der vrijwilligers) van de medische en pharmaceutische verzorging, die hun gezondheidstoestand vergt, en wel voor een duur van zes maanden na hun thuiskomst of met ingang van het besluit dat dit recht huldigt.</p>	42
	<p>Organisatie- en werkingskosten van de verzorgingscentra voor gerepatrieerde gevangenen. — Allerhande uitgaven.</p>	43
	<p>Geneeskundige verzorging van de burgerlijke oorlogsslachtoffers van 1940. — Geneeskundige expertises (Bij uitzondering, daaronder begrepen de uitgaven over de vorige dienstjaren).</p>	44
	<p>Geneeskundige expertise en inobservatiestelling van militairen, ex-militairen en burgerlijke slachtoffers uit den oorlog van 1940, postulant-invaliden.</p>	45
	<p>Subsidie aan het Nationaal Werk voor Oorlogsweezen</p>	46
	<p>Speciale subsidie aan het Nationaal Werk voor Kinderwelzijn, voor zijn werkzaamheden in verband met de oorlogsomstandigheden (koloniën, dagkuren, reiskosten van de stadskinderen, die onder geneeskundig-sociaal toezicht geplaatst zijn.)</p>	47
	<p>Prophylaxe tegen tuberculose. — Instelling, voor den oorlogsduur, van een duizendtal bedden voor tuberculoselijders en andere dringende maatregelen tot bestrijding der tuberculose (vijfde gedeelte van een speciaal krediet van 50 miljoen frank).</p>	48
	<p>Prophylaxe der tuberculose. — Toekenning van een speciale toelage aan behoeftige zieken. — Kosten van organisatie.</p>	49
	<p>Kosten van vervoer van naar het buitenland gezonden kinderen en zieken</p>	50
	<p>Aankoop in den vreemde van ziekenhuismaterieel, van pharmaceutische producten en toebehooren, speciaal voedsel en andere producten. Allerhande uitgaven (tijdelijke last).</p>	51
	<p>Kosten van onderhoud van ingevolge oorlogsfeiten in België gehuisveste en gehospitaliseerde buitenlandsche behoeftigen. — Diverse uitgaven (bij uitzondering, met inbegrip van de uitgaven over de vorige dienstjaren).</p>	52

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
53	Frais résultant de l'utilisation par les armées alliées d'immeubles appartenant au Département.	50,000
54	Frais de rééquipement des laboratoires et centres médicaux du Département.	400,000
55	Travaux de remise en état des installations d'Hofstade-Plage. — Dépenses de toute nature	250,000
TOTAL POUR LES DÉPENSES RÉSULTANT DE LA GUERRE DU MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE fr.		=====

Vu et approuvé pour être annexé à l'arrêté
du 14 décembre 1945,

CHARLES.

PAR LE RÉGENT :

Le Ministre de la Santé publique,

D^r A. MARTEAUX.

Le Ministre des Finances,

FR. DE VOGHEL.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	Kosten voortspruitende uit de ingebruikneming door de geallieerde legers van aan het Departement toebehoorende gebouwen.	53
	Kosten van wederuitrusting der laboratoria en geneeskundige centra van het Departement.	54
	Werken voor de wederoprichting van de installaties van Hofstade-Strand.— Allerhande uitgaven.	55
568,802,750 » =====	TOTAAL VAN DE UITGAVEN VOORTVLOEIENDE UIT DEN OORLOG VAN HET MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID.	

Gezien en goedgekeurd om te worden gevoegd
bij het besluit van 14 December 1945.

CHARLES.

VANWEGE DEN REGENT :
De Minister van Volksgezondheid,
Dr A. MARTEAUX.

De Minister van Financiën,
Fr. DE VOGHEL

(18)

VIII

DÉVELOPPEMENTS

DU

BUDGET

DU

MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE

POUR L'EXERCICE 1946

N. B. — Les notes justificatives relatives au budget sont publiées à la suite de celui-ci.

[N° 5-VIII.]

VIII

UITGEWERKTE STAAT

VAN DE

BEGROOTING

VAN HET

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID

VOOR HET DIENSTJAAR 1946

N. B. — De verantwoording betreffende deze begrooting vinde men achteraan.

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945.
PREMIERE SECTION. — DEPENSES ORDINAIRES.				
CHAPITRE PREMIER.				
DÉPENSES DE PERSONNEL.				
1		Traitement du Ministre	220,000	220,000 »
2		Traitement d'activité des fonctionnaires, employés et gens de service. — Indemnités familiale, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles. — Promotions et augmentations réglementaires. — Prise en charge par l'Etat de la perte subie par les agents stagiaires nommés à titre définitif, avec effet rétroactif, du chef du remboursement de la valeur de rachat des versements personnels qu'ils ont effectués en exécution de la loi sur la pension des employés après l'expiration de la période réglementaire de stage.		
1		Services centraux :		
		A. — <i>Personnel organique :</i>		
		GRADES ET FONCTIONS. Cadre. Efficatif. Traitements. Dépenses.		
		Secrétaire général 1 1 80,000 à 90,000 90,000		
		Directeur général 3 2 65,000 à 80,000 135,000		
		Inspecteur général 4 4 60,000 à 75,000 275,000		
		Directeur 6 6 50,000 à 68,000 371,000		
		Inspecteur principal 11 11 43,000 à 65,000 519,500		
		Inspecteur 17 11 21,000 à 57,000 450,650		
		Sous-Directeur 9 6 40,000 à 54,000 307,600		
		Docteur en droit 2 1 24,000 à 54,000 25,000		
		Bibliothécaire 1 1 30,000 à 54,000 43,000		
		Bibliothécaire adjoint 1 » 12,600 à 34,000 »		
		Contrôleur des stupéfiants 1 1 25,000 à 50,000 46,000		
		Secrétaire 1 1 24,000 à 54,000 31,000		
		Chef de bureau 6 6 30,000 à 44,000 219,750		
		Adjoint technique 2 2 12,600 à 44,000 30,400		
		Vérificateur comptable 1 » 18,000 à 42,000 »		
		A REPORTER. 66 53 2,543,900		
		A REPORTER. . fr.	220,000	220,000 »

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerkten staat.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.			
		EERSTE HOOFDSTUK.		
		PERSONEELSUITGAVEN.		
		Jaarwedde van den Minister		1
		Activiteitswedde van de ambtenaren, beambten en bedienden. — Kinder- bijslag, geboorte- en standplaatsvergoeding, vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis. — Reglementaire bevorderingen en weddeverhoogingen. — Ten laste nemen door den Staat, van het verlies dat door de met terugwerkende kracht, vastbenoemde stage- doende ambtenaren en beambten geleden werd uit hoofde van de terug- betaling van de inkoopwaarde van de persoonlijke stortingen die zij gedaan hebben ter voldoening aan de wet op het bediendenpensioen, na het verstrijken van het reglementair stagetijdperk.		2
		Centrale diensten :		1
		A. — <i>Organiek personeel</i> :		
		GRADEN EN FUNCTIEN. Kader. Effec- Jaarwedden. Uitgaven.		
			tief.	
		Secretaris-generaal 1 1 80,000 tot 90,000 90,000		
		Directeur-generaal 3 2 65,000 tot 80,000 135,000		
		Inspecteur-generaal 4 4 60,000 tot 75,000 275,000		
		Directeur 6 6 50,000 tot 68,000 371,000		
		Hoofdinspecteur 11 11 43,000 tot 65,000 519,500		
		Inspecteur 17 11 21,000 tot 57,000 450,650		
		Onderdirecteur 9 6 40,000 tot 54,000 307,600		
		Doctor in de rechten 2 1 24,000 tot 54,000 25,000		
		Bibliothecaris 1 1 30,000 tot 54,000 43,000		
		Adjunct-bibliothecaris 1 » 12,600 tot 34,000 »		
		Controleur der verdoovings- middelen 1 1 25,000 tot 50,000 46,000		
		Secretaris 1 1 24,000 tot 54,000 31,000		
		Bureelhoofd 6 6 30,000 tot 44,000 219,750		
		Technisch adjunct 2 2 12,600 tot 44,000 30,400		
		Verificateur-accountant 1 » 18,000 tot 42,000 »		
		TE TRANSPORTEEREN . 66 53		2,543,900
		TE TRANSPORTEEREN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945.
						KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946,	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945.
2				REPORT. . . fr.	220,000	220,000	
		GRADES ET FONCTIONS. Cadre. Effectif.	Traitements.	Dépenses.			
1		REPORT . . . 66 53		2,543,900			
		Traducteur 2 1	25,000 à 44,000	31,000			
		Commis traducteur 1 1	12,600 à 26,000	15,200			
		Premier rédacteur 21 17	25,000 à 34,000	509,050			
		Rédacteur et sténo-rédacteur 35 25	12,600 à 26,000	433,550			
		Sténo-dactylographe . . . 17 18	12,600 à 22,500	305,700			
		Commis 39 20	11,000 à 25,000	319,900			
		Dactylographe et expéditionnaire 7 7	11,000 à 20,000	99,200			
		Mécanicien 1 »	»	»			
		Huissier, messenger et classeur 17 18	10,000 à 20,000	226,000			
		<i>Agents détachés à l'Œuvre Nationale de l'Enfance :</i>					
		Sous-Directeur 1 1	54,000	54,000			
		Chef de bureau 1 1	30,000 à 44,000	44,000			
		<i>Agents détachés à l'Œuvre Nationale des Orphelins de la Guerre :</i>					
		Chef de bureau 1 1	30,000 à 44,000	44,000			
		Rédacteur 1 1	25,000 à 34,000	34,000			
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles			265,000		
		Prise en charge par l'Etat de la perte subie par les agents stagiaires nommés à titre définitif, avec effet rétroactif, du chef du remboursement de la valeur de rachat des versements personnels qu'ils ont effectués en exécution de la loi sur la pension des employés, après l'expiration de la période réglementaire de stage »					
		TOTAUX. . . 210 164		4,924,500			
		A REPORTER. . . fr.			4,924,500		
		A REPORTER. . . fr.			220,000	220,000	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van den uitg. werken staat	Nummer van de artikelen.	
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.							
»	»	TRANSPORT.					2	
		GRADEN EN FUNCTIEN.	Kader.	Effec- tief.	Jaarwedden.	Uitgaven.		
		TRANSPORT.	66	53		2,543,900	1	
		Vertaler	2	1	25,000 tot 44,000	31,000		
		Klerk vertaler	1	1	12,600 tot 26,000	15,200		
		Eerste-opsteller	21	17	25,000 tot 34,000	509,050		
		Opsteller en steno-opsteller	35	25	12,600 tot 26,000	433,550		
		Steno-typiste	17	18	12,600 tot 22,500	305,700		
		Klerk	39	20	11,000 tot 25,000	319,900		
		Typiste en klerk-afschrijver	7	7	11,000 tot 20,000	99,200		
		Werktuigkundige	1	»	»	»		
		Deurwachter, bode en klas- seerder	17	18	10,000 tot 20,000	226,000		
		<i>Beambten gedetacheerd bij het Nationaal Werk voor Kinder- welzijn :</i>						
		Onderdirecteur	1	1	54,000	54,000		
		Bureelhoofd	1	1	30,000 tot 44,000	44,000		
		<i>Beambten gedetacheerd bij het Nationaal Werk voor Oorlogs- weezen :</i>						
		Bureelhoofd	1	1	30,000 tot 44,000	44,000		
		Opsteller	1	1	25,000 tot 34,000	34,000		
		Eventueele benoemingen, be- vorderingen en verhoogin- gen				265,000		
		Ten laste nemen door den Staat van het verlies dat door de met terugwerkende kracht, vastbenoemde sta- gedoende ambtenaren en beambten geleden werd uit hoofde van de terug- betaling van de inkoop- waarde van de persoon- lijke stortingen, die zij gedaan hebben ter voldoe- ning aan de wet op het bediendenpensioen, na ver- strijking van het regle- mentair stagetijdperk						
		TOTALEN	210	164		4,924,500		
		TE TRANSPORTEEREN. . . fr.					4,924,500	
		TE TRANSPORTEEREN.						

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946. KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945. KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945.
2		REPORT. . fr.	220,000	220,000
1		REPORT. . fr. 4,924,500		
		Indemnité de naissance 15,000		
		TOTAL . . fr. 4,939,500		
		Augmentation des taux de base (25 et 30 p. c.) 1,455,200		
		Augmentation de 40 p. c. (arrêté-loi du 31 octobre 1944). 2,522,300		
		TOTAL . . fr. 8,917,000		
		Indemnité familiale 220,000		
		Indemnité de résidence 175,000		
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. 10,000		
		Versements patronaux en exécution des arrêtés-lois relatifs à la sécurité sociale »		
		TOTAL pour l'article 2, 1. A. fr. 9,322,000		
		B. — <i>Personnel appartenant à d'autres Départements, détaché au Ministère de la Santé Publique</i> 410,000		
		TOTAL pour l'article 2, 1. . fr.	9,732,000	13,699,000
2		Services extérieurs :		
		A. — <i>Personnel organique</i> :		
		GRADES ET FONCTIONS. Cadre. Effectif. Traitements. Dépenses.		
		Inspecteur principal . . . 26 23 43,000 à 65,000 1,236,100		
		Inspecteur 45 27 21,000 à 57,000 1,010,000		
		Rédacteur-comptable . . . 4 4 12,600 à 34,000 88,500		
		Rédacteur. 2 1 12,600 à 26,000 14,750		
		Assistante sociale 8 2 15,000 à 31,000 37,250		
		Infirmière secrétaire . . . 15 7 12,600 à 22,500 125,000		
		Monitrice sanitaire 15 7 12,600 à 22,500 151,000		
		Sténo-dactylographe . . . 6 » 12,600 à 22,500 »		
		A REPORTER . . . 121 71 2,662,600		
		A REPORTER. . fr.	9,952,000	13,919,000

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera. van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.			
		TRANSPORT . . . fr. 4,924,500	1	
		Geboortevergoeding 15,000		
		TOTAAL . fr. 4,939,500		
		Verhooging basiswedde (25 en 30 t. h.) 1,455,200		
		Verhooging met 40 t. h. (besluitwet van 31 October 1944). 2,522,300		
		TOTAAL . fr. 8,917,000		
		Kinderbijslag 220,000		
		Standplaatsvergoeding 175,000		
		Vergoeding voor laatste ziekte en begrafenis 10,000		
		Patronale stortingen in uitvoering van de besluit-wetten betreffende de Maatschappelijke Zekerheid »		
		TOTAAL voor het artikel 2, 1, A . . . fr. 9,322,000		
		B. — <i>Personeel behoorende tot andere Departementen, doch gedetacheerd bij het Ministerie van Volksgezondheid.</i> 410,000		
		TOTAAL voor artikel 2, 1 fr. 9,732,000		
	3,967,000	Buitendiensten :		2
		A. — <i>Organiek personeel :</i>		
		GRADEN EN FUNCTIEN. Kader. Effec- tief. Jaarwedden. Uitgaven.		
		Hoofdinspecteur 26 23 43,000 tot 65,000 1,236,100		
		Inspecteur 45 27 21,000 tot 57,000 1,010,000		
		Rekenplichtige-opsteller 4 4 12,600 tot 34,000 88,500		
		Opsteller 2 1 12,600 tot 26,000 14,750		
		Maatschappelijke assistent 8 2 15,000 tot 31,000 37,250		
		Verpleegster-secretaresse 15 7 12,600 tot 22,500 125,000		
		Gezondheidsmonitrice 15 7 12,600 tot 22,500 151,000		
		Steno-typiste 6 » 12,600 tot 22,500 »		
		T'E TRANSPORTEEREN. . 121 71 2,662,600		
	3,967,000	T'E TRANSPORTEEREN.		

Numéro des articles.	Littéra. des développemens.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945.
					KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945.	
2				REPORT. . fr.	9,952,000	13,919,000	
2		REPORT . . . 121	71	2,662,600			
		Commis 6	5	11,000 à 25,000 85,500			
		Auxiliaire sanitaire 4	4	11,000 à 25,000 89,500			
		Contrôleur des denrées 26	16	11,000 à 25,000 250,400			
		Préparateur 15	11	11,000 à 25,000 186,900			
		Expert des viandes 5	5	11,000 à 24,000 96,200			
		Agent désinfecteur 15	13	10,000 à 19,000 219,500			
		Surveillant 1	1	10,000 à 20,000 15,500			
		Garçon de laboratoire 6	3	10,000 à 20,000 36,200			
		Patron et sous-patron 4	3	13,400 à 20,400 52,000			
		Machiniste 2	»	11,000 à 19,000 »			
		Mécanicien-chef, mécanicien. 1	1	13,400 à 22,500 21,500			
		Matelot et chauffeur 7	5	11,000 à 14,800 72,300			
		<i>Office vaccino-gène :</i>					
		Directeur 1	1	15,000 15,000			
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles					
				550,000			
		Prise en charge par l'Etat de la perte subie par les agents stagiaires nommés à titre définitif, avec effet rétroactif, du chef du remboursement de la valeur de rachat des versements personnels qu'ils ont effectués en exécution de la loi sur la pension des employés, après l'expiration de la période réglementaire de stage					
		TOTAUX. . . 214	139	4,353,100			
		Indemnité de naissance				30,000	
		TOTAL . . fr.				4,383,100	
		A REPORTER. . fr.				4,383,100	
		A REPORTER. . fr.				9,952,000	13,919,000

DIFFÉRENCES. VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.	
Augmentation. Verhooging.	Diminution. Vermindering.							
	3,967,000	TRANSPORT.					2	
		TRANSPORT	121	71	2,662,600	2		
		Klerk	6	5	11,000 tot 25,000	85,500		
		Sanitair helper	4	4	11,000 tot 25,000	89,500		
		Controleur der eetwaren	26	16	11,000 tot 25,000	250,400		
		Amanuensis	15	11	11,000 tot 25,000	186,900		
		Keurder van het ingevoerd vleesch	5	5	11,000 tot 24,000	96,200		
		Ontsmetter	15	13	10,000 tot 19,000	219,500		
		Opzichter	1	1	10,000 tot 20,000	15,500		
		Laboratoriumbediende	6	3	10,000 tot 20,000	36,200		
		Schipper en onderschipper	4	3	13,400 tot 20,400	52,000		
		Machinist	2	»	11,000 tot 19,000	»		
		Hoofdwerktuigkundige, werk- tuigkundige	1	1	13,400 tot 22,500	21,500		
		Matroos en stoker	7	5	11,000 tot 14,800	72,300		
		<i>Rijksentstofinrichting :</i>						
		Directeur	1	1	15,000	15,000		
		Eventueele benoemingen, be- vorderingen en verhoogin- gen				550,000		
		Ten laste nemen door den Staat van het verlies dat door de met terugwerkende kracht, vastbenoemde sta- gedoende ambtenaren en beambten geleden werd uit hoofde van de inkoop- waarde van de persoonlijke stortingen, die zij gedaan hebben ter voldoening aan de wet op het bedienden- pensioen, na het verstrij- ken van het reglementair stagetijdperk				»		
		TOTALEN	214	139		4,353,100		
		Geboortevergoeding				30,000		
		TOTAAL . . . fr.				4,383,100		
		TE TRANSPORTEEREN. . fr.				4,383,100		
	3,967,000	TE TRANSPORTEEREN.						

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946. KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945 KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945																																			
2	2	<p style="text-align: right;">REPORT. . fr.</p> <p>REPORT . . . fr. 4,383,100</p> <p>Augmentation des taux de base (25 et 30 p. c.) 1,303,000</p> <p>Augmentation de 40 p. c. (arrêté-loi du 31 octobre 1944). 2,258,600</p> <hr/> <p>TOTAL . . . fr. 7,944,700</p> <p>Indemnité familiale 210,400</p> <p>Indemnité de résidence 77,400</p> <p>Indemnité de dernière maladie et de funérailles. 33,500</p> <p>Versements patronaux en exécution des arrêtés-lois relatifs à la Sécurité sociale »</p> <hr/> <p>TOTAL pour l'article 2, 2, A. fr. 8,266,000</p>	9,952,000	13,919,000																																			
		<p>B.— <i>Personnel appartenant à d'autres départements, détaché aux services extérieurs de la Santé Publique.</i> 660,000</p> <hr/> <p>TOTAL pour l'article 2, 2. . fr.</p>	8,926,000	8,380,000																																			
3		<p>Académie Royale de Médecine de Belgique :</p> <table border="0" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">GRADES ET FONCTIONS.</th> <th style="text-align: center;">Cadre.</th> <th style="text-align: center;">Effec- tif.</th> <th style="text-align: center;">Traitements.</th> <th style="text-align: center;">Dépenses.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Chef de service-bibliothécaire</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">30,000 à 54,000</td> <td style="text-align: center;">54,000</td> </tr> <tr> <td>Rédacteur adjoint</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">»</td> <td style="text-align: center;">12,600 à 34,000</td> <td style="text-align: center;">»</td> </tr> <tr> <td>Commis aux écritures</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">11,000 à 25,000</td> <td style="text-align: center;">18,600</td> </tr> <tr> <td>Messenger-huissier.</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">10,000 à 20,000</td> <td style="text-align: center;">13,500</td> </tr> <tr> <td>Nominations, promotions et augmentations éventuelles</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">12,600</td> </tr> <tr> <td>TOTAUX.</td> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">3</td> <td></td> <td style="text-align: center;">98,700</td> </tr> </tbody> </table> <p>Indemnité de naissance 2,000</p> <hr/> <p>TOTAL . . . fr. 100,700</p> <p>Augmentation de base (25 et 30 p. c.) 31,800</p> <p>Augmentation de 40 p. c. (arrêté-loi du 31 octobre 1944). 55,100</p> <hr/> <p>TOTAL . . . fr. 187,600</p> <p>A REPORTER. . . fr. 187,600</p>	GRADES ET FONCTIONS.	Cadre.	Effec- tif.	Traitements.	Dépenses.	Chef de service-bibliothécaire	1	1	30,000 à 54,000	54,000	Rédacteur adjoint	1	»	12,600 à 34,000	»	Commis aux écritures	1	1	11,000 à 25,000	18,600	Messenger-huissier.	1	1	10,000 à 20,000	13,500	Nominations, promotions et augmentations éventuelles				12,600	TOTAUX.	4	3		98,700	18,878,000	22,299,000
GRADES ET FONCTIONS.	Cadre.	Effec- tif.	Traitements.	Dépenses.																																			
Chef de service-bibliothécaire	1	1	30,000 à 54,000	54,000																																			
Rédacteur adjoint	1	»	12,600 à 34,000	»																																			
Commis aux écritures	1	1	11,000 à 25,000	18,600																																			
Messenger-huissier.	1	1	10,000 à 20,000	13,500																																			
Nominations, promotions et augmentations éventuelles				12,600																																			
TOTAUX.	4	3		98,700																																			
		A REPORTER. . . fr.																																					

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.						
	3,967,000	TRANSPORT.					
		TRANSPORT.		fr.	4,383,100	2	
		Verhooging basiswedde (25 en 30 t. h.)				1,303,000	
		Verhooging met 40 t. h. (besluitwet van 31 October 1944).				2,258,600	
		TOTAAL . . . fr.			7,944,700		
		Kinderbijslag				210,400	
		Standplaatsvergoeding				77,400	
		Vergoeding voor laatste ziekte en begrafenis				33,500	
		Patronale stortingen in uitvoering van de besluit-wetten betreffende de Maatschappelijke Zekerheid				»	
		TOTAAL van artikel 2, 2, A. . . . fr.			8,266,000		
		B. — <i>Personeel behoorende tot andere Departementen, doch gedetacheerd bij de buitendiensten der Volksgezondheid.</i>				660,000	
		TOTAAL voor artikel 2, 2 fr.			8,926,000		
546,000		Koninklijke Belgische Academie voor Geneeskunde :					3
		GRADEN EN FUNCTIEN.		Kader. Effec- tief.	Jaarwedden.	Uitgaven.	
		Diensthooft-bibliothecaris	1	1	30,000 tot 54,000	54,000	
		Adjunct-opsteller	1	»	12,600 tot 34,000	»	
		Schrijver	1	1	11,000 tot 25,000	18,600	
		Bode-deurwachter	1	1	10,000 tot 20,000	13,500	
		Eventueele benoemingen, be- vorderingen en verhoogin- gen				12,600	
		TOTALEN		4	3	98,700	
		Geboortevergoeding				2,000	
		TOTAAL . . . fr.			100,700		
		Verhooging basiswedde (25 en 30 t. h.)				31,800	
		Verhooging met 40 t. h. (besluitwet van 31 October 1944).				55,100	
		TOTAAL . . . fr.			187,600		
		TE TRANSPORTEEREN. . . fr.			187,600		
546,000	3,967,000	TE TRANSPORTEEREN.					

Numero des articles.	Littera des développements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945.
2		REPORT. . fr.	18,878,000	22,299,000
3		REPORT. . fr. 187,600		
		Indemnité familiale	1,500	
		Indemnité de résidence	6,200	
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles .	7,900	
		Versements patronaux en exécution des arrêtés-lois relatifs à la sécurité sociale	»	
		TOTAL . . fr.	203,200	193,000
4		« Koninklijke Vlaamsche Academie voor Geneeskunde van België » :		
		GRADES ET FONCTIONS. Cadre. Effectif. Traitements. Dépenses.		
		Chef de service-bibliothécaire 1 » 30,000 à 54,000 »		
		Rédacteur adjoint . . . 1 » 12,600 à 34,000 »		
		Sténo-dactylographe . . . 1 » 12,600 à 22,500 »		
		Messenger-huissier . . . 1 » 10,000 à 20,000 »		
		Nominations éventuelles	65,200	
		TOTAUX. . . 4 »	65,200	
		Indemnité de naissance.	1,000	
		TOTAL . . fr.	66,200	
		Augmentation des taux de base (25 et 30 p. c.) . . .	19,500	
		Augmentation de 40 p. c. (arrêté-loi du 31 octobre 1944) .	33,900	
		TOTAL . . fr.	119,600	
		Indemnité familiale	4,100	
		Indemnité de résidence	5,600	
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles .	2,700	
		Versements patronaux en exécution des arrêtés-lois relatifs à la sécurité sociale	1,000	
		TOTAL . . fr.	133,000	133,000
		A REPORTER. . fr.	19,214,200	22,625,000

DIFFÉRENCES. VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Verhooging.	Diminution. Vermindering.				
546,000	3,967,000	TRANSPORT.			2
			TRANSPORT. . . fr.	187,600	3
		Kinderbijslag		1,500	
		Standplaatsvergoeding		6,200	
		Vergoeding voor laatste ziekte en begrafenis		7,900	
		Patronale stortingen in uitvoering van de besluit-wetten betreffende de maatschappelijke zekerheid.		»	
10,200	»		TOTAAL . . fr.	203,200	
		Koninklijke Vlaamsche Academie voor Geneeskunde van België :			4
		RANGEN EN FUNCTIËN.	Kader. Effec- tief.	Jaarwedden.	Uitgaven.
		Diensthofd-bibliothecaris	1 »	30,000 tot 54,000	»
		Adjunct-opsteller	1 »	12,600 tot 34,000	»
		Steno-typist(e)	1 »	12,600 tot 22,500	»
		Bode-kamerbewaarder	1 »	10,000 tot 20,000	»
		Eventueele benoemingen			65,200
		TOTALEN	4 »		65,200
		Geboortevergoeding			1,000
			TOTAAL . . fr.		66,200
		Verhooging basiswedde (25 en 30 t. h.)			19,500
		Verhooging van 40 t. h. (besluitwet van 31 October 1944).			33,900
			TOTAAL . . fr.		119,600
		Kinderbijslag			4,100
		Standplaatsvergoeding			5,600
		Vergoeding laatste ziekte en begrafenis.			2,700
		Patronale stortingen in uitvoering van de besluit-wetten betreffende de maatschappelijke zekerheid.			1,000
			TOTAAL . . fr.		133,000
556,200	3,967,000	TE TRANSPORTEEREN.			

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DESIGNATION DES DEPENSES, ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945.
		REPORT. . fr.	19,214,200	22,625,000
3		Traitement et indemnités des agents temporaires. Salaire et indemnités des agents salariés :		
	1	Services centraux et organismes temporaires ressortissant au Département :		
		A. — Services centraux :		
		GRADES ET FONCTIONS. Cadre. Effectif. Traitements. Dépenses.		
		Conseiller technique à l'équipement médico-social du pays. » 1 » 90,000		
		Secrétaire particulière du Ministre » 1 24,000 à 40,000 40,000		
		Secrétaire d'administration » 1 24,000 à 39,000 24,000		
		Traducteur » 1 25,000 à 44,000 25,000		
		Rédacteur » 27 12,600 à 19,300 351,000		
		Sténo-dactylographe » 8 12,600 à 17,750 109,300		
		Commis aux écritures » 77 11,000 à 18,000 872,100		
		Dactylographe » 10 11,000 à 15,500 113,600		
		Classeur » 11 10,000 à 15,000 111,000		
		Messenger-huissier » 21 10,000 à 15,000 212,900		
		Garçon de bureau » 34 salaire horaire 335,750		
		Nettoyeuse » 42 » 302,400		
		Chauffeur » 5 » 71,350		
		Nominations et augmentations éventuelles 105,000		
		TOTAUX. » 239 2,763,400		
		Indemnité de naissance 20,000		
		TOTAL . . fr. 2,783,400		
		Augmentation des taux de base (25 et 30 p. c.) 779,400		
		Augmentation de 40 p. c. (arrêté-loi du 31 octobre 1944). 1,425,200		
		TOTAL . . fr. 4,988,000		
		Indemnité familiale 80,000		
		Indemnité de résidence 250,000		
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. 15,000		
		Versements patronaux en exécution des arrêtés-lois relatifs à la sécurité sociale 799,000		
		TOTAL pour l'article 3, 1, A . fr. 6,132,000		
		B. — Organismes temporaires ressortissant au Département. 4,262,000		
		TOTAL pour l'article 3, 1. fr. 10,394,000	10,394,000	8,568,600
		A REPORTER. . fr. 29,608,200	29,608,200	31,193,600

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.						
556,200	3,967,000	TRANSPORT.					
		Jaarwedden en vergoedingen van het tijdelijk personeel. Loonen en vergoedingen der loontrekkende bedienden :					3
		Centrale diensten en onder het Departement ressorteerende tijdelijke organismen.				1	
		A. — <i>Centrale diensten :</i>					
		GRADEN EN FUNCTIEN.	Kader.	Effec- tief.	Jaarwedden.	Uitgaven.	
		Technisch adviseur bij de medico-sociale uitrusting van het land	»	1	»	90,000	
		Particuliere secretaresse van den Minister	»	1	24,000 tot 40,000	40,000	
		Bestuurssecretaris	»	1	24,000 tot 39,000	24,000	
		Vertaler	»	1	25,000 tot 44,000	25,000	
		Opsteller	»	27	12,600 tot 19,300	351,000	
		Steno-typist(e)	»	8	12,600 tot 17,750	109,300	
		Schrijver	»	77	11,000 tot 18,000	872,100	
		Typist(e)	»	10	11,000 tot 15,500	113,600	
		Klasseerder	»	11	10,000 tot 15,000	111,000	
		Bode-kamerbewaarder	»	21	10,000 tot 15,000	212,900	
		Bureeljongen	»	34	uurloon	335,750	
		Schoonmaakster	»	42	uurloon	302,400	
		Autovoerder	»	5	uurloon	71,350	
		Eventueele benoemingen, be- vorderingen en verhoogin- gen				105,000	
		TOTALEN	»	239		2,763,400	
		Geboortevergoeding				20,000	
					TOTAAL . . . fr.	2,783,400	
		Verhooging basiswedde (25 tot 30 t. h.)				779,400	
		Verhooging met 40 t. h. (besluitwet van 31 October 1944).				1,425,200	
					TOTAAL . . . fr.	4,988,000	
		Kinderbijslag				80,000	
		Standplaatsvergoeding				250,000	
		Vergoeding voor laatste ziekte en begrafenis				15,000	
		Patronale stortingen in uitvoering van de besluit-wetten betreffende de maatschappelijke zekerheid				799,000	
					TOTAAL voor artikel 3, I, A . . . fr.	6,132,000	
1,825,400	»	B. — <i>Onder het Departement ressorteerende tijdelijke orga- nismen</i>				4,262,000	
					TOTAAL voor artikel 3, I. . . . fr.	10,394,000	
2,381,600	3,947,000	TE TRANSPORTEEREN.					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.			CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945.
					KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945
3			REPORT. . fr.	29,608,200	31,193,600	
2		Services extérieurs et organismes temporaires ressortissant au Département :				
		A. — Service extérieurs.				
		GRADES ET FONCTIONS.	Cadre. Effec- tif.	Traitements et salaires.	Dépenses.	
		Inspecteur principal.	» 3	43,000 à 65,000	112,400	
		Inspecteur	» 23	21,000 à 39,000	606,300	
		Rédacteur.	» 6	12,600 à 19,300	78,400	
		Assistante sociale	» 1	15,000 à 31,000	15,000	
		Infirmière-secrétaire	» 5	12,600 à 17,750	67,100	
		Monitrice sanitaire	» 2	12,600 à 17,750	26,000	
		Sténo-dactylographe	» 4	12,600 à 17,750	60,000	
		Sténo-dactylographe (cadre supplémentaire temporaire)	13 13	12,600 à 17,550	172,600	
		Préparateur	» 1	11,000 à 18,000	12,200	
		Contrôleur des denrées	» 3	11,000 à 18,000	34,600	
		Dactylographe	» 1	11,000 à 20,000	11,400	
		Garçon de laboratoire	» 4	10,000 à 15,000	41,100	
		Matelot et chauffeur	» 2	11,000 à 12,900	24,500	
		Téléphoniste	» 7	»	»	
		Huissier	» 11	10,000 à 15,000	10,000	
		Garçon de bureau	» 15	4 salaire horaire	115,200	
		Nettoyeuse (dont une à l'Aca- démie Royale de Médecine)	59 31	salaire horaire	237,600	
		Nominations et augmenta- tions éventuelles			100,000	
		TOTAUX.	105 104		1,724,400	
		Indemnité de naissance			30,000	
		TOTAL . . . fr.			1,754,400	
		Augmentation des taux de base (25 et 30 p. c.)			496,600	
		Augmentation de 40 p. c. (arrêté-loi du 31 octobre 1944).			860,700	
		TOTAL . . . fr.			3,111,700	
		Indemnité familiale			32,000	
		Indemnité de résidence			185,000	
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles.			30,000	
		Versements patronaux en exécution des arrêtés-lois relatifs à la sécurité sociale			474,300	
		TOTAL pour l'article 3, 2, A. . . fr.			3,833,000	
		B. — Organismes temporaires ressortissant au Département :			1,412,400	
		TOTAL pour l'article 3, 2, . . . fr.			5,245,400	2,722,000
		A REPORTER. . . fr.			34,853,600	33,915,600

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van den uitgeverkten staat	Numme van de artikelen.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.						
2,381,600	3,967,000	TRANSPORT.					3
		Buitendiensten en onder het Departement ressorteerende tijdelijke organismen.				2	
		A. — Buitendiensten :					
		GRADEN EN FUNCTIEN.	Kader.	Effec- tief.	Jaarwedden en loonen.	Uitgaven.	
		Hoofdinspecteur	»	3	43,000 tot 65,000	112,400	
		Inspecteur	»	23	21,000 tot 39,000	606,300	
		Opsteller	»	6	12,600 tot 19,300	78,400	
		Maatschappelijke assistent	»	1	15,000 tot 31,000	15,000	
		Verpleegster-secretaresse	»	5	12,600 tot 17,750	67,100	
		Gezondheidsmonitrice	»	2	12,600 tot 17,750	26,000	
		Steno-typist(e)	»	4	12,600 tot 17,750	60,000	
		Steno-typist(e) (bijgevoegd tijdelijk kader)	13	13	12,600 tot 17,750	172,600	
		Amanuensis	»	1	11,000 tot 18,000	12,200	
		Controleur der eetwaren	»	3	11,000 tot 18,000	34,600	
		Typiste	»	1	11,000 tot 20,000	11,400	
		Laboratoriumjongen	»	4	10,000 tot 15,000	41,100	
		Matroos en stoker	»	2	11,000 tot 12,900	24,500	
		Telefonist	»	7	»	»	
		Kamerbewaarder	»	11	10,000 tot 15,000	10,000	
		Bureljongen	»	15	uurloon	115,200	
		Schoonmaakster (waarvan 1 in de Koninklijke Acade- mic voor Geneeskunde)	59	31	uurloon	237,600	
		Eventueele benoemingen en verhoogingen				100,000	
		TOTALEN	105	104		1,724,400	
		Geboortevergoeding				30,000	
					TOTAAL . . fr.	1,754,400	
		Verhooging basiswedde (25 en 30 t. h.)				496,600	
		Verhooging van 40 t. h. (besluitwet van 31 October 1944).				860,700	
					TOTAAL . . fr.	3,111,700	
		Kinderbijslag				32,000	
		Standplaatsvergoeding				185,000	
		Vergoeding voor laatste ziekte en begrafenis				30,000	
		Patronale storting in uitvoering van de besluit-wetten betreffende de maatschappelijke zekerheid				474,300	
		TOTAAL voor artikel 3, 2, A . fr.				3,833,000	
		B. — Onder het Departement ressortiseerende tijdelijke organismen :				1,412,400	
		TOTAAL voor artikel 3, 2 . . fr.				5,245,400	
2,523,400	»						
4,905,000	3,967,000	TE TRANSPORTEEREN.					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	KREDIETEN verieend voor het dienstjaar 1945.
		REPORT. . fr.	34,853,600	33,915,600
4		Traitement de disponibilité des fonctionnaires et employés des divers services ressortissant au Département :		
	1	Services centraux :		
		GRADES ET FONCTIONS. Effectif. Dépenses.		
		Directeur général	1	28,286
		Inspecteur général	1	32,083
		Prévisions pour mise en disponibilité		15,000
		TOTAL	2	75,369
		Augmentation des taux de base (25 et 30 p. c.)		18,842
		Augmentation de 40 p. c. (arrêté-loi du 31 octobre 1944).		37,689
		TOTAL . . . fr.		131,900
		Indemnité de résidence.		2,000
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles.		5,000
		TOTAL . . . fr.	138,900	127,700
	2	Services extérieurs :		
		GRADES ET FONCTIONS. Effectif. Dépenses.		
		Inspecteur principal	1	22,525
		Prévisions pour mise en disponibilité		20,000
		TOTAL	1	42,525
		Augmentation des taux de base (25 et 30 p. c.)		10,685
		Augmentation de 40 p. c. (arrêté-loi du 31 octobre 1944).		21,290
		TOTAL . . . fr.		74,500
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles.		4,000
		TOTAL . . . fr.	78,500	133,000
		(Les crédits portés aux articles 2, 3 et 4 pourront être transférés de l'un à l'autre, par arrêté du Régent, suivant les besoins du service.)		
5		Honoraires aux avocats, médecins, experts et tous autres spécialistes. — Frais de justice :		
		a) Avocats et médecins		50,000
		b) Service de Santé administratif		800,000
		c) Experts et chimistes agréés		575,000
		d) Frais de justice		15,000
		TOTAL . . . fr.	1,440,000	1,463,000
		A REPORTER. . fr.	36,511,000	35,639,300

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.				
4,905,000	3,967,000	TRANSPORT.			
		Wachtgeld van de ambtenaren en beambten uit de verschillende diensten, die van het Departement afhangen :			4
		Centrale diensten :		1	
		GRADEN EN FUNCTIEN.	Effectief. Uitgaven.		
		Directeur-generaal	1 28,286		
		Inspecteur-generaal	1 32,083		
		Geraamde uitgaven voor beschikbaarstelling	15,000		
		TOTALEN	2 75,369		
		Verhooging basiswedde (25 en 30 t. h.)	18,842		
		Verhooging met 40 t. h. (besluitwet van 31 October 1944).	37,689		
		TOTAAL . . . fr.	131,900		
11,200	»	Standplaatsvergoeding	2,000		
		Vergoeding voor laatste ziekte en begrafenis.	5,000		
		TOTAAL . . . fr.	138,900		2
		Buitendiensten :			
		GRADEN EN FUNCTIEN.	Effectief. Uitgaven.		
		Hoofdinspecteur	1 22,525		
		Geraamde uitgaven voor beschikbaarstelling	20,000		
		TOTALEN	1 42,525		
		Verhooging basiswedde (25 en 30 t. h.)	10,685		
		Verhooging met 40 t. h. (besluitwet van 30 October 1944).	21,290		
		TOTAAL . . . fr.	74,500		
»	54,500	Vergoeding voor laatste ziekte en begrafenis	4,000		
		TOTAAL . . . fr.	78,500		
		(De onder de artikelen 2, 3 en 4 opgegeven kredieten kunnen, volgens de behoeften van den dienst, bij besluit van den Regent van het eene op het andere artikel worden overgeschreven.)			
		Honorarium van de advocaten, geneesheeren, deskundigen en andere specialisten. — Gerechtskosten :		5	
		a) Advocaten en geneeskundigen	50,000		
		b) Administratieve Gezondheidsdienst	800,000		
		c) Erkende experts en scheikundigen	575,000		
	23,000	d) Gerechtskosten	15,000		
		TOTAAL . . . fr.	1,440,000		
4,916,200	4,044,500	TE TRANSPORTEEREN.			

Numéro des articles	Littéra des développements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946 — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945.
		REPORT. . fr.	36,511,000	35,639,300
6		Indemnités pour prestations spéciales. Primes :		
	1	Services centraux :		
		a) Indemnité de Cabinet	181,000	
		b) Indemnité pour travaux extraordinaires	70,000	
		c) Indemnité aux médecins-conseils	84,000	
		TOTAL . . fr.	335,000	484,500
	2	Services extérieurs :		
		a) Indemnité au personnel du Département pour travaux extraordinaires, pour prestations occasionnelles et pour régler des situations spéciales	70,000	
		b) Indemnité au président, secrétaire et personnel subal- terne des conseils et commissions ressortissant au Département et des jurys d'examens	100,000	
		c) Indemnité à deux médecins-vétérinaires pour diverses prestations à l'Office Vaccinogène et au Service d'ex- pertise des viandes	13,000	
		d) Indemnité à six agents sanitaires en service dans cer- tains ports	45,000	
		e) Indemnité à un médecin-assistant à l'Inspection de l'Hygiène	4,800	
		f) Indemnité à des personnes étrangères au Département, pour études et travaux faits et pour régler des situa- tions spéciales	10,000	
		TOTAL . . fr.	242,800	242,800
	3	Académie Royale de Médecine de Belgique :		
		a) Indemnité du secrétaire perpétuel	25,000	
		b) Indemnité du sténo-dactylographe	6,000	
		TOTAL . . fr.	31,000	31,000
	4	« Koninklijke Vlaamsche Academie voor Geneeskunde van België » :		
		a) Indemnité du secrétaire perpétuel	25,000	
		b) Indemnité du chargé des fonctions de chef de service- bibliothécaire	24,000	
		c) Indemnité du sténo-dactylographe	6,000	
		TOTAL . . fr.	55,000	55,000
	7	Secours ordinaires	250,000	150,000
		TOTAL DU CHAPITRE Ier. . fr.	37,424,800	36,602,600
			=====	=====
			AUGMENTATION. . . fr.	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgeworpen staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.			
4,916,200	4,044,500			
		Vergoedingen wegens bijzondere prestaties. Premiën :		6
		Hoofdbestuur :	1	
		a) Kabinetsvergoeding		
		b) Vergoeding wegens overwerk	181,000	
		c) Vergoeding adviseerende geneesheeren	70,000	
			84,000	
	149,500	TOTAAL . . . fr.	335,000	
		Buitendiensten :		2
		a) Vergoeding voor het personeel van het Departement, dat buitengewone of toevallige werkzaamheden ver- richt en om bijzondere toestanden te regelen	70,000	
		b) Vergoeding voor de voorzitters, secretarissen en het lager personeel der onder het Departement ressort- teerende raden en commissies, alsmede voor de leden van de examencommissies	100,000	
		c) Vergoeding voor twee veeartsen voor verschillende werkzaamheden bij de Rijksentstofinrichting en bij den Vleeschkeuringsdienst	13,000	
		d) Vergoeding voor zes gezondheidsbeambten aan som- mige havens werkzaam	45,000	
		e) Vergoeding voor een geneesheer-assistent bij de Gezond- heidsinspectie	4,800	
		f) Vergoeding voor personen die geen deel uitmaken van het Departement, voor studiën en werkzaamheden en om speciale toestanden te regelen	10,000	
		TOTAAL . . . fr.	242,800	
		Koninklijke Belgische Academie voor Geneeskunde :		3
		a) Vergoeding vaste secretaris	25,000	
		b) Vergoeding steno-typist	6,000	
		TOTAAL . . . fr.	31,000	
		Koninklijke Vlaamsche Academie voor Geneeskunde van België :		4
		a) Vergoeding vaste secretaris	25,000	
		b) Vergoeding van den met de functie van diensthoofd- bibliothecaris belasten ambtenaar	24,000	
		c) Vergoeding steno-typist	6,000	
		TOTAAL . . . fr.	55,000	
100,000		Gewone steunverleeningen		7
5,016,200	4,194,000	TOTAAL VAN HOOFDSTUK I.		
	822,200	VERHOOGING.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945
CHAPITRE II.				
DÉPENSES DE MATÉRIEL.				
8		Eclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement de correspondances, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature :		
	1	Hôtel ministériel	100,000	80,000
	2	Services centraux	350,000	350,000
	3	Services extérieurs	700,000	700,000
9		Achat, location et réparation de matériel. Mobilier et machines de bureau : achat, location et entretien. Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. Autres dépenses de même nature :		
	1	Hôtel ministériel	100,000	80,000
	2	Services centraux	1,200,000	1,800,000
	3	Services extérieurs	1,800,000	1,800,000
10		Achat, location et réparation de véhicules automoteurs. Achat de fournitures et d'accessoires, d'essence et de lubrifiant. Frais de garage et d'assurance :		
	1	Ministre et Cabinet du Ministre.	200,000	200,000
	2	Services du Département.	1,900,000	1,200,000
11		Fournitures de bureau, etc., effectuées à l'intervention de l'Office Central des Fournitures :		
		Services centraux (dont 500,000 francs pour impression de carnets sanitaires destinés à être vendus et dont le produit est versé au Trésor) 750,000		
		Services extérieurs 1,250,000		
		TOTAL . . . fr.	2,000,000	2,000,000
12		Autres fournitures de bureau. Impressions. Achat d'ouvrages. Reliures. Abonnements aux journaux. Insertions. Autres dépenses de même nature :		
	1	Services centraux	200,000	250,000
	2	Services extérieurs	125,000	150,000
	3	Académie Royale de Médecine de Belgique (<i>y compris les dépenses de matériel de toute nature, dont 45,000 fr. en charge temporaire</i>).	90,000	45,000
	4	« Koninklijke Vlaamsche Academie voor Geneeskunde van België » (<i>y compris les dépenses de matériel de toute nature</i>) (Les crédits portés aux articles 11 et 12 pourront être transférés de l'un à l'autre, par arrêté du Régent, suivant les besoins du Service.)	200,000	200,000
		A REPORTER. . . fr.	8,065,000	8,855,000

DIFFÉRENCES. — VI. RSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera. van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.			
		HOOFDSTUK II.		
		UITGAVEN VOOR MATERIEELE BEHOEFTEEN.		
		Verlichting, verwarming, watervoorziening, frankeering van dienststukken, telegrammen, telefonische gesprekken, vervoer, huur, belastingen, retributies en andere uitgaven van denzelfden aard :		8
20,000	»	Ambtswoning van den Minister	1	
»	»	Centrale diensten	2	
»	»	Buitendiensten	3	
		Aankoop, huur en herstelling van materieel. Meubelen en bureaumachines : aankoop huur en onderhoud. Werken tot onderhoud der lokalen, der verwarmings-, verlichtings-, huistelefoontoestellen, enz. Andere uitgaven van denzelfden aard :		9
20,000	»	Ambtswoning van den Minister	1	
»	600,000	Centrale diensten	2	
»	»	Buitendiensten	3	
		Aankoop huur en herstelling van autorijtuigen. Aankoop van benodigdheden en onderdeelen, benzine en smeerolie. Garage- en verzekeringskosten :		10
»	»	Minister en Kabinet van den Minister.	1	
»	200,000	Diensten van het Departement.	2	
		Kantoorbehoefte, enz., geleverd door het Centraal Bureau voor Benodigdheden.		11
		Centrale diensten (waarvan 500,000 frank voor het drukken van gezondheidsboekjes die bestemd zijn voor den verkoop en waarvan de opbrengst in de Schatkist gestort wordt) 750,000		
		Buitendiensten 1,250,000		
»	»	TOTAAL . . fr. 2,000,000		
		Andere kantoorbehoefte. Drukwerk. Aankoop van boeken. Bindwerk. Abonnementen op nieuwsbladen. Advertenties. Andere uitgaven van denzelfden aard :		12
»	50,000	Centrale diensten	1	
»	25,000	Buitendiensten	2	
45,000	»	Koninklijke Belgische Academie voor Geneeskunde (<i>met inbegrip van allerlei uitgaven voor materiele behoeften waaronder 45,000 fr. als tijdelijke last.</i>)	3	
»	»	Koninklijke Vlaamsche Academie voor Geneeskunde van België (<i>allerlei uitgaven voor materiele behoeften inbegrepen.</i>) (De op artikelen 11 en 12 uitgetrokken kredieten kunnen, volgens de dienstnoodwendigheden, bij besluit van den Regent van het eene naar het andere artikel overgeschreven worden.)	4	
85,000	875,000	TE TRANSPORTEEREN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945.
		REPORT. . fr.		
13		Publications effectuées par le Département ou dans l'intérêt de la santé publique :	8,065,000	8,855,000
1		Services centraux et extérieurs (bulletin, rapports, études, propagande).	365,000	225,000
2		Académie Royale de Médecine de Belgique :		90,000
		Bulletin mensuel et Recueil des Mémoires	90,000	90,000
3		« Koninklijke Vlaamsche Academie voor Geneeskunde van België » :		90,000
		Bulletin mensuel et Recueil des Mémoires	90,000	90,000
14		Frais de route et de séjour. — Frais de vacation. — Jetons de présence. — Frais de déplacement. — Frais pour changement de résidence. — Frais de représentation. — Frais de gestion. — Frais de bureau et d'équipement. — Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature :		
1		Services centraux	400,000	200,000
2		Services extérieurs	1,250,000	1,250,000
3		Académie Royale de Médecine de Belgique	75,000	75,000
4		« Koninklijke Vlaamsche Academie voor Geneeskunde van België »	75,000	75,000
5		Office Médico-Légal	50,500	1,100,500
6		Commissions, juridictions et autres organismes ressortissant au Département	860,000	500,000
15		Titres de transport :		
1		Frais de parcours sur les chemins de fer	700,000	500,000
2		Frais de parcours sur les chemins de fer vicinaux	60,000	60,000
16		Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service :		
1		Santé Publique	1,942,392	
2		Croix-Rouge de Belgique	1,469,108	
3		Œuvre Nationale de Secours	1,315	
		TOTAL. . fr.	3,412,815	4,020,253
		TOTAL DU CHAPITRE II. . fr.	15,493,315	17,040,753
			=====	
			DIMINUTION. . . fr.	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerkten staat.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.			
85,000	875,000	TRANSPORT.		
		Publicaties van het Departement of in het belang der volksgezondheid.		13
140,000	»	Centrale- en buitendiensten (bulletin, verslagen, studies, propaganda).	1	
»	»	Koninklijke Belgische Academie voor Geneeskunde :	2	
»	»	Maandblad en Verzameling der Verhandelingen.		
»	»	Koninklijke Vlaamsche Academie voor Geneeskunde van België :	3	
»	»	Maandblad en Verzameling der Verhandelingen.		
		Reis- en verblijfkosten. — Vacatiegelden. — Presentiegelden. — Ver- plaatsingskosten. — Kosten wegens verandering van standplaats. — Representatiekosten. — Kosten van beheer. — Kantoorkosten en uitrusting. — Oprachten en vergoedingen welke lasten van denzelfden aard dekken :		14
200,000	»	Centrale diensten	1	
»	»	Buitendiensten	2	
»	»	Koninklijke Belgische Academie voor Geneeskunde	3	
»	»	Koninklijke Vlaamsche Academie voor Geneeskunde van België.	4	
»	1,050,000	Gerechtelijk-Geneeskundige Dienst.	5	
360,000	»	Commissies, rechtscolleges en andere onder het Departement ressor- teerende organismen.	6	
		Reisbewijzen :		15
200,000	«	Reiskosten op de spoorwegen	1	
»	«	Reiskosten op de buurtspoorwegen	2	
		Retributie te betalen aan het Bestuur van Posterijen voor het vervoer van dienststukken :		16
		Volksgezondheid 1,942,392	1	
		Roode Kruis van België 1,469,108	2	
		Nationaal Werk voor Hulpverlening 1,315	3	
»	607,438	TOTAAL . . . fr. 3,412,815		
985,000	2,532,438	TOTAAL VAN HOOFDSTUK II.		
1,547,438		VERMINDERING.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945.
CHAPITRE III.				
SUBSIDES ET SUBVENTIONS.				
17		Subsides légaux :		
		Subside à des Offices d'identification		
		Intervention dans les frais de fonctionnement :		
		Dépenses de personnel fr. 608,070		
		Dépenses de matériel 54,930		
		TOTAL . . fr.	663,000	537,400
18		Subsides conventionnels :		
		Office International d'Hygiène Publique : part d'intervention de la Belgique	90,500	90,345
19		Subsides facultatifs :		
		Subsides aux œuvres d'assistance	35,000	35,000
20		Subventions. — Encouragements :		
1		Subsides aux groupements d'éducation physique de toute nature	10,000,000	5,000,000
2		Subsides pour le fonctionnement et l'entretien des plaines de jeux et autres établissements d'éducation physique et de sports (<i>y compris des interventions dans le traitement du personnel</i>)	10,000,000	3,000,000
3		Propagande en faveur de l'éducation physique et des sports (<i>y compris l'intervention dans les frais de déplacement d'équipes belges à l'étranger et dans les frais de réception d'équipes étrangères</i>)	500,000	50,000
4		Subsides pour cours normaux d'éducation physique	1,500,000	750,000
5		Octroi de coupes, plaquettes, médailles, etc.	10,000	10,000
21	1	Académie Royale de Médecine de Belgique : Prix des concours (<i>y compris les médailles académiques</i>)	10,000	10,000
	2	« Koninklijke Vlaamsche Academie voor Geneeskunde van België » : Prix des concours (<i>y compris les médailles académiques</i>).	9,000	9,000
		TOTAL DU CHAPITRE III. . fr.	22,817,500	9,491,745
			=====	
			AUGMENTATION . . fr.	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera. van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.			
		HOOFDSTUK III.		
		SUBSIDIËN EN TOELAGEN.		
		Wettelijke subsidiën :		17
		Subsidiën aan identificatiediensten		
		Tegemoetkoming in de werkingskosten :		
		Personeelsuitgaven	608,070	
		Uitgaven voor materiele behoeften	54,930	
125,600	»	TOTAAL . . fr.	663,000	
		Bij overeenkomst vastgestelde subsidiën :		18
155	»	Internationaal Gezondheidsbureau : Bijdrage van België.		
		Facultatieve subsidiën :		19
»	»	Subsidie aan onderstandsverenigingen.		
		Subsidiën en tegemoetkomingen :		20
5,000,000	»	Toelagen aan allerhande groepeerings voor lichamelijke opvoeding	1	
7,000,000	»	Toelagen voor de werking en het onderhoud van speelpleinen en van andere inrichtingen voor lichamelijke opvoeding en sport (<i>met inbegrip van de tegemoetkoming in de wedden van het personeel</i>).	2	
450,000	»	Propaganda voor lichamelijke opvoeding en sport (<i>met inbegrip van de tegemoetkoming in de verplaatsingskosten van Belgische ploegen naar het buitenland en in de kosten voor de ontvangst van vreemde ploegen</i>).	3	
750,000	»	Toelagen voor normaalcursussen in lichamelijke opvoeding	4	
»	»	Verleenen van schalen, gedenkpenningen, medailles, enz.	5	
»	»	Koninklijke Belgische Academie voor Geneeskunde : Prijzen der prijsvragen (<i>met inbegrip van de academische eeremedailles</i>).	1	21
»	»	Koninklijke Vlaamsche Academie voor Geneeskunde van België : Prijzen der prijsvragen (<i>met inbegrip van de academische eeremedailles</i>).	2	
13,325,755	»	TOTAAL VAN HOOFDSTUK III.		
13,325,755		VERMEERDERING.		

Numéro des articles	Littéra des développements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945.
CHAPITRE IV.				
DÉPENSES DE PRÉVOYANCE SOCIALE, D'ASSISTANCE JUDICIAIRE, DE BIENFAISANCE ET D'HYGIÈNE.				
22		Subside à l'Œuvre Nationale de l'Enfance :		
		Intervention dans les frais de fonctionnement :		
		Dépenses de personnel	8,210,800	
		Dépenses de matériel	1,384,500	
		Colonies d'enfants débiles (O. N. E. et agréées)	21,005,000	
		Subsides et subventions : consultations prénatales et de nourrissons, lactarium, services de surveillance des nourrissons à domicile et des enfants placés en garde ou en nourrice, gouttes de lait, crèches, pouponnières, maisons maternelles, colonies subsidiées permanentes	67,051,800	
		Dépenses d'assistance sociale et d'hygiène	20,000	
		TOTAL . . fr.	97,672,100	91,918,600
23		Prophylaxie générale :		
1		Subsides. — Vulgarisation de l'Hygiène. — Etudes et enquêtes. — Cours de perfectionnement. — Dépenses diverses :		
		Dépenses diverses de prophylaxie générale	1,600,000	
		Prophylaxie de la tuberculose	33,320,000	
		Prophylaxie des maladies vénériennes	7,000,000	
		Prophylaxie du cancer	2,500,000	
		Prophylaxie de la poliomyélite	100,000	
		TOTAL . . fr.	44,520,000	37,500,000
		2 Frais d'entretien au sanatorium de malades tuberculeux sans soutien.	1,000,000	1,000,000
24		Frais d'entretien d'indigents (aliénés, enfants anormaux, aveugles, sourds-muets, estropiés, vagabonds et mendiants, indigents étrangers) que la loi met à charge de l'Etat. — Frais de transport. (<i>Exceptionnellement y compris les dépenses des exercices antérieurs</i>)	5,000,000	5,000,000
25		Frais d'entretien d'indigents (cancéreux et tuberculeux) que la loi met à la charge de l'Etat. — Frais de transport. (<i>Exceptionnellement y compris les dépenses des exercices antérieurs</i>).	25,000,000	15,000,000
		A REPORTER. . fr.	173,192,100	150,418,600

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Verhooging,	Diminution. — Vermindering.			
		HOOFDSTUK IV.		
		UITGAVEN VOOR SOCIALE VOORZORG, KOSTELOOZEN RECHTSBIJSTAND, ARMENZORG EN VOLKSGEZONDHEID.		
		Subsidie aan het Nationaal Werk voor Kinderwelzijn :		22
		Personeelsuitgaven	8,210,800	
		Uitgaven voor materieel	1,384,500	
		Kolonies voor zwakke kinderen (N. W. K. en dergelijke)	21,005,000	
		Subsidiën en toelagen : consultaties voor zwangere vrouwen, zuigelingenconsultaties, lactarium, diensten voor toe- zicht der zuigelingen ten huize en der kinderen, die bij een baker of een zoogster geplaatst werden, zuigelingenkeukens en- bewaarplaatsen, kindertehuizen, inrichtingen voor moederschapszorg, vaste gesubsidieerde kolonies.	67,051,800	
		Uitgaven voor maatschappelijken bijstand en hygiene.	20,000	
5,753,500		TOTAAL . . fr.	97,672,100	
		Algemeene prophylaxe :		
		Subsidiën. — Vulgarisatie van de hygiëne. — Studie en onderzoekingen. Volmakingscursussen. — Allerhande uitgaven :		23
		Allerhande uitgaven voor algemeene prophylaxe	1,600,000	
		Prophylaxe tegen tuberculose	33,320,000	
		Prophylaxe tegen geslachtsziekten.	7,000,000	
		Prophylaxe tegen kanker	2,500,000	
		Prophylaxe tegen kinderverlamming	100,000	
7,020,000		TOTAAL . . fr.	44,520,000	
		Kosten van onderhoud in de Sanatoria van de tuberculoselijders zonder kostwinner.		2
		Kosten tot onderhoud van behoeftigen (krankzinnigen, abnormale kin- deren, blinden, doofstommen, verminkten, landloopers en bedelaars, vreemde behoeftigen) die door de wet ten laste van den Staat zijn gelegd. Kosten van vervoer. (<i>Bij uitzondering daaronder begrepen de uitgaven der vorige dienstjaren</i>).		24
10,000,000		Kosten tot onderhoud van behoeftigen (kanker- en tuberculoselijders) die door de wet ten laste van den Staat zijn gelegd. — Kosten van vervoer. (<i>Bij uitzondering daaronder begrepen de uitgaven der vorige dienstjaren</i>).		25
22,773,500		OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littère des développements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	KREDIETEN verleend voor he dienstjaar 1945
		REPORT. . fr.	173,192,100	150,418,600
26		Comités de patronage des Habitations ouvrières : dépenses relatives à l'exécution des lois des 9 août 1889, 11 octobre 1919 et 25 juillet 1921 :		
		Subsides : intervention de l'Etat dans les frais de fonctionnement des Comités de patronage des Habitations ouvrières :		
		Rémunération du personnel des secrétariats 200,000		
		Frais de bureau 50,000		
		Frais de déplacement 75,000		
		TOTAL . . fr.	325,000	325,000
27		Annuité à bonifier à la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite du chef des avances consenties par elle pour compte de l'Etat, à la Société Nationale des Habitations et Logements à bon marché.	10,008,850	10,008,850
		TOTAL DU CHAPITRE IV. . fr.	183,525,950	160,752,450
			=====	
			AUGMENTATION. . . fr.	
		CHAPITRE V.		
		SECOURS.		
28		Secours et allocations alloués à défaut de pension ou pour insuffisance de pension ou d'allocation, à d'anciens fonctionnaires, employés et agents salariés, à leur veuve ou aux membres de leurs familles dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse.	30,000	30,000
29		Dépenses diverses à l'occasion de soins à donner aux agents blessés en service	15,000	15,000
		TOTAL DU CHAPITRE V. . . fr.	45,000	45,000
			=====	
			Fr.	
		CHAPITRE VI.		
		TRAVAUX ET ACQUISITIONS. — SUBSIDES POUR TRAVAUX.		
30		Subsides pour aménagements et améliorations des établissements hospitaliers	1,000,000	1,000,000
31		Travaux de réparation, d'amélioration, d'entretien et d'exploitation d'Hofstade-Plage. — Frais de surveillance. — Autres dépenses de même nature. (<i>Exceptionnellement, y compris les dépenses des exercices antérieurs</i>)	456,000	650,000
		TOTAL DU CHAPITRE VI. . fr.	1,456,000	1,650,000
			=====	
			DIMINUTION. . . fr.	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.			
22,773,500	»	TRANSPORT.		
		Beschermingscomité's der arbeiderswoningen : uitgaven betreffende de uitvoering van de wetten van 9 Augustus 1889, 11 October 1919 en 25 Juli 1921 :		26
		Subsidiën : Tegemoetkoming van het Rijk in de werkingskosten van de Beschermingscomité's der arbeiderswoningen.		
		Bezoldiging van het personeel der secretariaten.	200,000	
		Kantoorkosten	50,000	
		Reiskosten	75,000	
		TOTAAL . . . fr.	325,000	
		Annuitéit te betalen aan de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas wegens voor rekening van den Staat, aan de Nationale Maatschappij voor goedkope woningen en woonvertrekken toegestane voorschotten.		27
22,773,500	»	TOTAAL VAN HOOFDSTUK IV.		
22,773,500	»	VERHOOGING.		
		HOOFDSTUK V.		
		HULPGELDEN.		
		Tegemoetkomingen en uitkeeringen bij gemis aan pensioen of bij ontoereikend pensioen of uitkeeringen, aan gewezen ambtenaren en loontrekkende bedienden, aan hun weduwe of verwanten, wier kostwinner zij waren, wanneer deze in moeilijke omstandigheden verkeerden.		28
		Diverse uitgaven voor geneeskundige verzorging van in dienst gekwetst personeel.		29
		TOTAAL VAN HOOFDSTUK V.		
		HOOFDSTUK VI.		
		WERKEN EN AANKOOPEN. — SUBSIDIËN VOOR WERKEN.		
		Subsidiën voor inrichting en verbetering van de verplegingsinrichtingen.		30
		Herstellings-, verbeterings-, onderhouds- en exploitatiewerken op Hofstade-Strand. — Kosten van Toezicht. — Andere uitgaven van dezelfde aard. (<i>Bij uitzondering daaronder begrepen de uitgaven der voorgaande dienstjaren</i>).		31
	194,000	TOTAAL VAN HOOFDSTUK VI.		
	194,000	VERMINDERING.		
194,000				

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945
CHAPITRE VII.				
DÉPENSES DIVERSES.				
32		Dépenses imprévues non libellées au budget fr.	10,000	10,000
33		Frais généraux du réfectoire-cantine et du Cercle d'études du Département :		
		1° Dépenses de personnel fr. 120,000		
		2° Dépenses de matériel 30,000		
		TOTAL . fr.	150,000	20,000
		TOTAL DU CHAPITRE VII. . fr.	160,000	30,000
=====				
			AUGMENTATION. . . fr.	
DEUXIEME SECTION. — DEPENSES EXCEPTIONNELLES.				
CHAPITRE VIII.				
SERVICES DIVERS.				
(1)		Intervention de l'Etat en faveur des communes ayant réalisé l'acquisition ou l'expropriation d'immeubles insalubres situés sur leur territoire (pour mémoire)	»	»
34		Installation et équipement d'un centre de recherches pour la pénicilline et les autres antibiotiques. — Frais divers (2 ^{me} tranche)	5,000,000	5,000,000
35		Reconstitution de l'avoir de la « Fondation Hélène et Isabelle Godtschalck Etablissement pour vieux marins » (2 ^{me} versement)	1,000,000	2,000,000
36		Frais de réimpression de la « Pharmacopée » (charge temporaire)	600,000	»
37		Prix quinquennal des Sciences médicales, pour la période 1941-1945	30,000	»
38		Application de l'arrêté-loi du 22 décembre 1944, en ce qui concerne l'article 6-3 de l'arrêté-loi du 31 octobre 1944.	1,100,000	2,500,000
(2)		Installation d'un réfectoire-cantine. — Frais divers	»	100,000
		TOTAL DU CHAPITRE VIII. . . fr.	8,130,000	9,200,000
=====				
			DIMINUTION. . . fr.	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.			
		ALLERHANDE UITGAVEN.		
		Onvoorziene uitgaven die niet in de begrooting vermeld zijn		32
		Algemeene kosten van de eetzaal-cantine en van den Studiekring van het Departement :		33
		1 ^o personeelsuitgaven fr. 120,000		
		2 ^o Uitgaven voor materieel. 30,000		
130,000		TOTAAL. fr. 150,000		
130,000		TOTAAL VAN HOOFDSTUK VII.		
130,000		VERHOOGING.		
=====				
		TWEEDE AFDEELING. — UITZONDERINGSUITGAVEN.		
		HOOFDSTUK VIII.		
		ALLERHANDE DIENSTEN.		
		Tegemoetkoming van het Rijk ten behoeve van de gemeenten die op hun grondgebied gelegen goederen hebben aangekocht of onteigend (<i>pro memorie</i>). (1)		
		Inrichting en uitrusting van een onderzoekscentrum voor penicilline en andere antibiotische producten. — Allerhande kosten (1 ^e gedeelte).		34
	1,000,000	Wederoprichting van het tegoed der « Stichting Helena en Isabella Godtschalck. — Tehuis voor oude zeelieden » (eerste storting).		35
600,000		Kosten van herdruk der « Pharmacopée » (tijdelijke last)		36
30,000		Vijfjaarlijksche prijs van geneeskundige wetenschappen. Période 1941-45.		37
	600,000	Toepassing der besluitwet van 22 December 1944, wat betreft artikel 6-3 der besluitwet van 31 October 1944.		38
	100,000	Inrichting van een eetzaal-cantine. — Allerhande kosten (2)		
630,000	1,700,000	TOTAAL VAN HOOFDSTUK VIII.		
1,070,000		VERMINDERING.		
=====				

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945.
DÉPENSES RÉSULTANT DE LA GUERRE.				
39		Secours et assistance aux personnes en état d'infortune ou de détresse et aux locataires nécessiteux. Remboursement des frais d'assistance aux réfugiés. Aide éventuelle à des commissions d'assistance publique pour leur permettre de faire face à certaines de leurs obligations. (<i>Exceptionnellement, y compris les dépenses des exercices antérieurs.</i>) . . . fr.	350,000,000	1,200,000,000
40		Intervention de l'Etat dans les frais d'entretien de malades dans les hôpitaux, de vieillards et d'orphelins dans les hospices et les orphelinats (évacués). (<i>Exceptionnellement, y compris les dépenses des exercices antérieurs.</i>)	5,000,000	
(3)		Aide aux prisonniers politiques et aux déportés autres que les prisonniers de guerre, pendant et après leur détention du fait de l'ennemi : distribution de médicaments, de vivres, de vêtements. Dépenses de toute nature. (<i>Exceptionnellement, y compris les dépenses des exercices antérieurs et celles faites, provisoirement, par le Commissariat au Rapatriement.</i>) Application de l'arrêté-loi du 22 décembre 1944, en ce qui concerne l'article 6-3 de l'arrêté-loi du 31 octobre 1944 (<i>1^{er} mémoire</i>).	»	50,000,000
41		Constats à faire de l'état physique des déportés et prisonniers. Dépenses de toute nature (<i>y compris la rémunération des médecins et le traitement des agents temporaires</i>). Application de l'arrêté-loi du 22 décembre 1944, en ce qui concerne l'article 6-3 de l'arrêté-loi du 31 octobre 1944 . . .	8,000,000	5,046,500
42		Octroi aux travailleurs belges rapatriés (à l'exclusion des volontaires) des soins médicaux et pharmaceutiques nécessités par leur état de santé, pendant une période de six mois après leur retour au foyer ou à dater de l'arrêté qui consacre ce droit.	10,000,000	30,000,000
43		Frais d'organisation et de fonctionnement de centres de soins pour prisonniers rapatriés. Dépenses de toute nature	25,000,000	50,000,000
44		Soins aux victimes civiles de la guerre de 1940. -- Expertise médicale. (<i>Exceptionnellement, y compris les dépenses des exercices antérieurs.</i>) . . .	15,000,000	15,000,000
45		Expertise médicale et mise en observation des militaires, ex-militaires et victimes civiles de la guerre de 1940, en instance de pension d'invalidité.	5,157,300	3,557,300
(4)		Intervention forfaitaire en faveur de la Croix-Rouge de Belgique pour l'aide qu'elle a apportée aux populations sinistrées des Ardennes (<i>pour mémoire</i>),	»	2,000,000
(5)		Colonnes médico-chirurgicales et de secours créées à Londres, en vue de venir en aide aux victimes de sinistres dus à la guerre : Dépenses de fonctionnement (traitements et autres dépenses de toute nature). Application de l'arrêté-loi du 22 décembre 1944, en ce qui concerne l'article 6-3 de l'arrêté-loi du 31 octobre 1944.	»	6,000,000
A REPORTER. . . fr.			418,157,300	1,361,603,800

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.			
UITGAVEN VOORTVLOEIENDE UIT DEN OORLOG.				
		Steun- en hulpverlening aan onvermogene of noodlijdende personen en aan behoeftige huurders. — Terugbetaling van de kosten van bijstand aan vluchtelingen. — Eventuele steun aan de commissies van openbaren onderstand om ze in staat te stellen zekere van hun verplichtingen na te komen. (<i>Bij uitzondering, daaronder begrepen de uitgaven over de vorige dienstjaren.</i>)		39
	850,000,000			
5,000,000	»	Tusschenkomst van den Staat in de kosten van onderhoud der zieken in de hospitalen, de oude lieden en der weezen in de gestichten en weezenhuizen (geëvacueerden). (<i>Bij uitzondering, daaronder begrepen de uitgaven over de vorige dienstjaren.</i>)		40
		Hulp aan politieke gevangenen en gedeporteerden, anderen dan krijgsgevangenen, tijdens en na hun gevangenzetting door den vijand : uitdeling van genees- en levensmiddelen, kledingstukken. — Allerhande uitgaven. (<i>Bij uitzondering, daaronder begrepen de uitgaven der voorgaande dienstjaren en de uitgaven voorloopig gedaan door het Commissariaat voor Repatriëering.</i>) Toepassing van de besluitwet dd. 22 December 1944, wat betreft artikel 6-3 van de besluitwet dd. 31 October 1944. (<i>pro memorie.</i>)	(3)	
	50,000,000			
2,953,500	»	Vaststellen van den lichamelijken toestand der gedeporteerden en krijgsgevangenen. — Allerhande uitgaven (<i>met inbegrip van de bezoldiging der geneesheeren en der wedde der tijdelijke ambtenaren en beampten.</i>) — Toepassing van de besluitwet dd. 22 December 1944, wat betreft artikel 6-3 van de besluitwet dd. 31 October 1944.		41
		Verleening aan de gerepatrieerde Belgische arbeiders (met uitsluiting der vrijwilligers) van de medische en pharmaceutische verzorging, die hun gezondheidstoestand vergt, en wel voor een duur van zes maanden na hun thuiskomst of met ingang van het besluit dat dit recht huldigt.		42
	20,000,000			
		Organisatie- en werkingskosten van de verzorgingscentra voor gerepatrieerde gevangenen. — Allerhande uitgaven.		43
	25,000,000			
		Geneeskundige verzorging van de burgerlijke oorlogsslachtoffers van 1940. — Geneeskundige expertises. (<i>Bij uitzondering, daaronder begrepen de uitgaven over de vorige dienstjaren.</i>)		44
		Geneeskundige expertise en in observatiestelling van militairen, ex-militairen en burgerlijke slachtoffers uit den oorlog van 1940, postulantinvaliden.		45
1,600,000	»			
		Forfaitaire tusschenkomst ten voordeele van het Roode-Kruis van België voor de hulp die het aan de gesinistreerde bevolking der Ardennen verleend heeft (<i>pro memorie.</i>)	(4)	
	2,000,000			
		Genees- heelkundige hulpcolonnies te Londen ingesteld teneinde hulp te bieden aan de slachtoffers van oorlogsrampen.	(5)	
		Werkingskosten (bezoldigingen en allerlei andere uitgaven). Toepassing van de besluitwet dd. 22 December 1944, wat betreft artikel 6-3 van de besluitwet dd. 31 October 1944.		
	6,000,000			
9.553,500	953,000,000	TE TRANSPORTEEREN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945.
		REPORT. . fr.	418,157,300	1,361,603,800
		Création et fonctionnement de postes ou centres de secours. — Dépenses de toute nature (<i>pour mémoire</i>).	»	1,000,000
(6)		Subside à l'Œuvre Nationale de Secours ou aux commissions d'assistance publique qui en auraient repris les attributions	»	485,000,000
46		Subside à l'Œuvre Nationale des Orphelins de la Guerre	43,275,000	10,366,500
47		Subside spécial à l'Œuvre Nationale de l'Enfance pour ses activités en rapport avec les circonstances de guerre		
		Dépenses de personnel fr. 977,950		
		Dépenses de matériel 147,500		
		Subsides et subventions : colonies, cures de jour, frais de voyage des enfants des villes placés à la campagne sous surveillance médico-sociale. 57,545,000		
		TOTAL. . fr.	58,670,450	48,970,450
48		Prophylaxie de la tuberculose. — Création, pour la période de guerre, d'un millier de lits pour malades tuberculeux et autres mesures urgentes pour la lutte contre la tuberculose (quatrième tranche du crédit spécial de 50,000,000 de francs)	10,000,000	10,000,000
(7)		Indemnité aux médecins et aux infirmières chargés du recensement des cas de tuberculose. Autres dépenses de même nature (<i>pour mémoire</i>).	»	400,000
49		Prophylaxie de la tuberculose. Octroi d'une allocation spéciale mensuelle aux malades indigents. Frais d'organisation	25,000,000	25,000,000
(8)		Organisation d'une campagne de vaccination générale contre la diphtérie et la fièvre typhoïde. Dépenses de toute nature (<i>pour mémoire</i>)	»	750,000
(9)		Frais d'installation et de fonctionnement de stations sanitaires. Prophylaxie du typhus exanthématique et autres maladies épidémiques. — Dépenses de toute nature. Application de l'arrêté-loi du 22 décembre 1944, en ce qui concerne l'article 6-3 de l'arrêté-loi du 31 octobre 1944 (<i>pour mémoire</i>).	»	3,200,000
(10)		Frais de fonctionnement du Bureau officiel de renseignements sur les prisonniers de guerre (<i>pour mémoire</i>)	»	1,275,000
50		Frais de transport d'enfants belges et de malades envoyés à l'étranger.	2,000,000	3,000,000
51		Achat à l'étranger de matériel hospitalier, de produits et d'accessoires pharmaceutiques, d'aliments spéciaux et autres produits. Dépenses de toute nature (charge temporaire)	10,000,000	108,910,000
(11)		Frais de fonctionnement du Comité de Londres de la Croix-Rouge de Belgique (<i>pour mémoire</i>).	»	7,000,000
		A REPORTER. . fr.	567,102,750	2,066,475,750

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgeweeten staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.			
9,555,500	953,000,000	TRANSPORT.		
»	1,000,000	Instelling en werking van hulpposten en -centra. Allerlei uitgaven (<i>pro memorie</i>).		
»	485,000,000	Subsidie aan het Nationaal Werk voor Hulpverlening en aan de commissies van openbaren onderstand, die de bevoegdheden ervan hebben overgenomen.	(6)	
32,908,500	»	Speciale subsidie aan het Nationaal Werk voor Oorlogsweezen.		46
		Speciaal subsidie aan het Nationaal Werk voor Kinderwelzijn, voor zijn werkzaamheden in verband met de oorlogsomstandigheden :		47
		Uitgaven voor personeel fr. 977,950		
		Uitgaven voor materieel 147,500		
		Subsidiën en toelagen : koloniën, dagkuren, reiskosten van de stadskinderen, die onder geneeskundig-sociaal toezicht geplaatst zijn 57,545,000		
9,700,000	»	TOTAAL. . fr. 58,670,450		
»	»	Prophylaxe tegen tuberculose. — Instelling voor den oorlogsduur van een duizendtal bedden voor tuberculoselijders en andere dringende maatregelen tot bestrijding der tuberculose (vierde gedeelte van een speciaal krediet van 50 miljoen frank).		48
»	400,000	Vergoeding aan de dokters en verpleegsters belast met de telling der gevallen van tuberculose. Andere uitgaven van denzelfden aard (<i>pro memorie</i>).	(7)	
»	»	Prophylaxe der tuberculose. — Toekenning van een speciale toelage aan behoeftige zieken. — Kosten van organisatie.		49
»	750,000	Organisatie eener campagne voor algemeene inenting tegen diphterie en typhuskoorts. — Allerlei uitgaven (<i>pro memorie</i>).	(8)	
»	3,200,000	Kosten van instelling en van werking der sanitaire stations. Prophylaxe tegen vlektyphus en andere epidemische ziekten. — Allerhande uitgaven. — Toepassing van de besluitwet dd. 22 December 1944, wat betreft artikel 6-3 van de besluitwet dd. 31 October 1944 (<i>pro memorie</i>).	(9)	
»	1,275,000	Kosten van werking van het Belgisch Officieel Inlichtingsbureau omtrent de krijgsgevangenen (<i>pro memorie</i>).	(10)	
»	1,000,000	Kosten van vervoer van naar het buitenland gezonden kinderen en zieken.		50
»	98,910,000	Aankoop in den vreemde van ziekenhuismaterieel, van pharmaceutische producten en toebehooren, speciaal voedsel en andere producten. Allerhande uitgaven (tijdelijke last).		51
»	7,000,000	Kosten van werking van het Comité te Londen van het Roode-Kruis van België (<i>pro memorie</i>).	(11)	
52,162,000	1,551,535,000	TE TRANSPORTEEREN.		

Numéro des articles. Littéra des développements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945.
	REPORT. . fr.	567,102,750	2,066,475,750
(12)	Section de Londres du Ministère de la Santé Publique. — Dépenses de fonctionnement. (<i>Pour mémoire.</i>)	»	30,977,500
52	Frais d'entretien d'indigents étrangers hébergés ou hospitalisés en Belgique, à la suite de faits de guerre. Dépenses de toute nature. (<i>Exceptionnellement, y compris les dépenses des exercices antérieurs.</i>) fr.	1,000,000	5,000,000
53	Frais résultant de l'utilisation par les armées alliées d'immeubles appartenant au Département.	50,000	100,000
54	Frais de rééquipement des laboratoires et centres médicaux du Département	400,000	»
55	Travaux de remise en état des installations d'Hofstade-Plage. — Dépenses de toute nature	250,000	»
TOTAL DES DÉPENSES RÉSULTANT DE LA GUERRE POUR LE MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE. . fr.		568,802,750	2 102,553,250
		=====	
		DIMINUTION	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.			
52,162,000	1,551,535,000	TRANSPORT.		
»	30,977,500	Afdeeling Londen van het Ministerie van Volksgezondheid. — Uitgaven voor werking. (<i>Pro memorie.</i>)	(12)	
»	4,000,000	Kosten van onderhoud van ingevolge oorlogsfeiten in België gehuisveste of gehospitaliseerde buitenlandsche behoeftigen. — Diverse uitgaven. (<i>Bij uitzondering, met inbegrip van de uitgaven over de vorige dienstjaren.</i>)		52
	50,000	Kosten voortspruitende uit de ingebruikneming door de geallieerde legers van aan het Departement toebehoorende gebouwen.		53
400,000	»	Kosten van wederuitrusting der laboratoria en geneeskundige centra van het Departement		54
250,000	»	Werken voor de wederoprichting van de installaties van Hofstade-Strand. — Allerhande uitgaven.		55
52,812,000	1,586,562,500	TOTAAL DER UITGAVEN VOORTVLOEIENDE UIT DEN OORIGG VOOR HET MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID.		
1,533,750,500		VERMINDERING.		

NUMÉRO des chapitres.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945.
RECAPITULATION			
PREMIERE SECTION. — DEPENSES ORDINAIRES.			
I.	Dépenses de personnel	37,424,800	36,602,600
II.	Dépenses de matériel	15,493,315	17,040,753
III.	Subsides et subventions.	22,817,500	9,491,745
IV.	Dépenses de prévoyance sociale, d'assistance judiciaire, de bienfaisance et d'hygiène	183,525,950	160,752,450
V.	Secours.	45,000	45,000
VI.	Travaux et acquisitions. — Subsides pour travaux.	1,456,000	1,650,000
VII.	Dépenses diverses	160,000	30,000
	TOTAL DES DÉPENSES ORDINAIRES . . fr.	260,922,565	225,612,548
DEUXIEME SECTION. — DEPENSES EXCEPTIONNELLES.			
VIII.	Services divers	8,130,000	9,200,000
	TOTAL POUR LE BUDGET DU MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE.	269,052,565	234,812,548
		=====	
		AUGMENTATION . . . fr.	
		=====	
DÉPENSES RÉSULTANT DE LA GUERRE.			
IX.	Services divers	568,802,750	2,102,553,250
	TOTAL POUR LE MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE DES DÉPENSES RÉSULTANT DE LA GUERRE . . . fr.	568,802,750	2,102,553,250
		=====	
		DIMINUTION . . . fr.	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.		NUMMER der hoofdstukken.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.			
		VERZAMELING		
		EERSTE AFDEELING. — GEWONE UITGAVEN.		
822,200	»	Personeelsuitgaven		I.
»	1,547,438	Materieele uitgaven		II.
13,325,755	»	Subsidiën en tegemoetkomingen		III.
22,773,500	»	Uitgaven voor sociale voorzorg, rechtsbijstand, armenzorg en volksgezondheid		IV.
»	»	Steunverleeningen		V.
»	194,000	Werken en aankopen. — Subsidiën voor werken		VI.
130,000	»	Allerhande uitgaven.		VII.
37,051,455	1,741,438	TOTAAL DER GEWONE UITGAVEN.		
		TWEEDE AFDEELING. — UITZONDERINGSUITGAVEN.		
»	1,070,000	Allerhande diensten		VIII.
37,051,455	2,811,438	TOTAAL VAN DE BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID		
34,240,017		VERHOOGING.		
		UITGAVEN VOORTVLOEIENDE UIT DEN OORLOG.		
»	1,533,750,500	Diverse diensten		IX.
»	1,533,750,500	TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID DER UITGAVEN VOORTVLOEIENDE UIT DEN OORLOG.		
1,533,750,500		VERMINDERING.		

NOTES JUSTIFICATIVES.

CHAPITRE PREMIER.

DÉPENSES DE PERSONNEL.

Crédits demandés pour 1946	fr. 37,424,800
Crédits alloués pour 1945	36,602,600

Augmentation. . fr. 822,200

Elle résulte de la balance entre les augmentations et les diminutions ci-après :

Article et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
2-1	»	3,967,000	Légère augmentation des dépenses pour le personnel définitif du Département, par application des dispositions barémiques, en regard d'une diminution de 4,090,000 francs, due au retrait quasi général du personnel des autres départements détaché à la Santé Publique.
2-2	546,000	»	D'une part, augmentation de la dépense pour le personnel définitif du département (augmentation d'effectif et augmentations barémiques). D'autre part, diminution due à la réduction du personnel appartenant à d'autres départements, détaché à la Santé Publique.
2-3	10,200	»	Rajustement des traitements et indemnités d'après les taux barémiques.
3-1	1,825,400	»	Représente la différence entre l'augmentation de la dépense prévue pour l'administration centrale où l'effectif a cru d'environ une centaine d'unités et la diminution de la dépense prévue pour les organismes temporaires ressortissant au Département, dont le nombre est en régression.
3-2	2,523,400	»	Somme des augmentations pour les services extérieurs proprement dits et pour les organismes temporaires ressortissant au Département (augmentation d'effectifs et augmentations barémiques).
4-1	11,200	»	Découle d'une augmentation des prévisions pour mise en disponibilité.
4-2	»	54,500	Résulte, en ordre principal, de la réduction appliquée au traitement du fonctionnaire visé sous la rubrique.
5	»	23,000	Une augmentation de la dépense est prévue en ce qui concerne les travaux des chimistes agréés; par contre, un crédit réduit paraît devoir suffire pour les honoraires des médecins agréés par le Service de Santé administratif.
	4,916,200	4,044,500	A REPORTEE.

TOELICHTING.

EERSTE HOOFDSTUK.

PERSONEELSUITGAVEN.

Aangevraagde kredieten voor 1946. fr. 37,424,800

Verleende kredieten voor 1945 36,602,600

Verhooging. . fr. 822,200

Ze vloeit voort uit het verschil tusschen onderstaande verhoogingen en verminderingen :

Artikel en littera.	Verhooging.	Vermindering.	Toelichting.
2-1	»	3,967,000	Lichte verhooging der uitgaven voor het definitief personeel van het Departement, bij toepassing van de weddeschaal-bepalingen, tegenover een vermindering van 4,090,000 fr., te wijten aan het haast algemeen terugtrekken van het personeel der andere bij Volksgezondheid gedetacheerde departementen.
2-2	546,000	»	Eenerzijds, verhooging der uitgave voor het definitief personeel van het Departement (personeelstoening en wedde-verhoogingen). Anderzijds, vermindering te wijten aan de inkrimping van het tot andere departementen behorend en bij Volksgezondheid gedetacheerd personeel.
2-3	10,200	»	Heraanpassing van de wedden en vergoedingen volgens de weddeschalen.
3-1	1,825,400	»	Maakt het verschil uit tusschen de verhooging van de uitgave welke voorzien is voor het Hoofdbestuur waar het personeel toenam met een honderdtal eenheden en de vermindering der uitgave welke voorzien is voor de onder het Departement ressorteerende tijdelijke organismen, waarvan het aantal aan het slinken is.
3-2	2,523,400	»	Bedrag der verhoogingen voor de eigenlijke buitendiensten en voor de onder het Departement ressorteerende tijdelijke organismen (personeelstoening en weddenverhoogingen).
4-1	11,200	»	Vloeit voort uit een verhooging der vooruitzichten voor terbeschikkingstelling.
4-2	»	54,500	Vloeit hoofdzakelijk voort uit de vermindering, welke wordt toegepast op de wedde van den onder de rubriek bedoelden ambtenaar.
5	»	23,000	Een uitgaveverhooging is voorzien wat betreft de werken der erkende scheikundigen, daarentegen schijnt een beperkt krediet voldoende te zijn voor de honoraria der door den Dienst voor Administratieve Gezondheid erkende geneesheeren.
	4,916,200	4,044,500	TE TRANSPORTEEREN.

Article et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
6-1	4.916,200	4,044,500	REPORT.
	»	149,500	Résulte de la balance entre les diminutions prévues pour travaux extraordinaires et les indemnités aux médecins-inspecteurs de l'O.P.I. d'une part et l'augmentation des indemnités de Cabinet, d'autre part.
7	100,000	»	Augmentation prévue en vue de soutenir l'action du Service social qui développera son activité au sein du Département.
	5,016,200	4,194,000	
	+ 822,200		

CHAPITRE II.

DÉPENSES DE MATÉRIEL.

Crédits demandés pour 1946	fr.	15,493,315
Crédits alloués pour 1945		17,040,753
	Diminution. . fr.	1,547,438

Elle résulte de la balance entre les augmentations et les diminutions ci-après :

Article et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
8-1	20,000	»	Mise à la hauteur des besoins présumés pour l'exercice.
9-1	20,000	»	Idem.
9-2	»	600,000	Certains besoins, tels ceux relatifs à l'aménagement ou à la remise en état de locaux, ne se renouvelleront pas au cours de l'exercice.
10-2	»	200,000	Le Département procède à une réduction progressive de ses dépenses pour transports automobiles.
12-1	»	50,000	Il semble permis de compter sur la baisse des prix de bon nombre de fournitures indispensables.
12-2	»	25,000	Idem.
12-3	45,000	»	Elle a pour but de permettre à l'Académie Royale de Médecine de compléter ses collections de recueils scientifiques pour les années de guerre.
13-1	140,000	»	En prévision d'une reprise complète de ses publications par le Département.
	225,000	875,000	A REPORTER.

Artikel en littera.	Verhooging.	Vermindering.	Toelichting.
	4,916,200	4,044,500	REPORT.
6-1	»	149,500	Vloeit voort uit het verschil tusschen de verminderingen welke voorzien zijn voor de vergoedingen voor buitengewone werken en de vergoedingen voor de geneesheeren-inspecteurs van den D.I.P. eenerzijds en de verhooging der Kabinetsvergoedingen anderzijds.
7	100,000	»	Verhooging voorzien met het oog op de ondersteuning der werking van den Socialen Dienst welke zijn werkzaamheden in het Departement zal uitbreiden.
	5,016,200	4,194,000	
	+ 822,200		

HOOFDSTUK II.

UITGAVEN VOOR MATERIEELE BEHOEFTE.

Voor 1946 aangevraagde kredieten	fr.	15,493,315
Voor 1945 verleende kredieten		17,040,753
	Verhooging. . fr.	1,547,438

Ze vloeit voort uit het verschil tusschen onderstaande verhoogingen en verminderingen :

Artikel en littera.	Verhooging.	Vermindering.	Toelichting.
8-1	20,000	»	Op peil brengen van de voor het dienstjaar vermoede behoeften.
9-1	20,000	»	Idem.
9-2	»	600,000	Sommige behoeften, zooals deze betreffende de geschiktmaking of de wederinrichting der lokalen, doen zich in den loop van dit dienstjaar niet meer voor.
10-2	»	200,000	Het Departement vermindert geleidelijk zijn uitgaven voort autovervoer.
12-1	»	50,000	Men mag rekening houden met de daling der prijzen van een aanzienlijke hoeveelheid onontbeerlijke kantoorbenodigdheden.
12-2	»	25,000	Idem.
12-3	45,000	»	Ten einde de Koninklijke Academie in staat te stellen hare verzamelingen wetenschappelijke boeken voor de oorlogsjaren aan te vullen.
13-1	140,000	»	Met het oog op een volledige hervatting der publicaties van en door het Departement.
	225,000	875,000	TE TRANSPORTEEREN.

Article et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
	225,000	875,000	REPORT.
14-1	200,000	»	Afin de permettre de couvrir les frais de différentes missions que le Département se propose d'envoyer à l'étranger.
14-5	»	1,050,000	La dépense correspondante est reprise dans les prévisions concernant le fonctionnement des commissions de l'O.M.L., au chapitre des dépenses résultant de la guerre.
14-6	360,000	»	Doit permettre de faire face aux frais de vacations et de déplacements des professeurs auxquels le Département confiera des missions d'inspection dans le domaine de l'éducation physique et des sports.
15-1	200,000	»	En prévision de l'augmentation du nombre des déplacements par chemin de fer.
16	»	607,438	D'après le montant fixé par l'Administration des Postes.
	985,000	2,532,438	
	— 1,547,438		

CHAPITRE III.

SUBSIDES ET SUBVENTIONS.

Crédits demandés pour 1946	fr.	22,817,500
Crédits alloués pour 1945		9,491,745
	Augmentation. . fr.	13,325,755

Elle résulte de la somme des augmentations ci-après :

Article et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
17	125,600	»	Due à l'augmentation des traitements et indemnités, conformément aux règlements en vigueur.
18	155	»	Pour permettre l'imputation des frais inhérents à l'envoi de fonds à l'étranger.
20-1	5,000,000	»	Afin de permettre au Département d'intervenir, dans une mesure en rapport avec les contingences nouvelles, pour encourager les groupements à s'organiser suivant des méthodes rationnelles et scientifiques.
20-2	7,000,000	»	Augmentation du nombre des allocations de subsides ainsi que du montant de ces allocations, compte tenu des contingences nouvelles.
	12,125,755	»	A REPORTER.

Artikel en littera.	Verhooving.	Vermindering.	Toelichting.
	225,000	875,000	TRANSPORT.
14-1	200,000	»	Met het oog op de dekking der kosten van de verschillende zendingen, welke het Departement voornemens is naar het buitenland te sturen.
14-5	»	1,050,000	De overeenstemmende uitgave wordt weder opgenomen in de ramingen betreffende de werking der commissies van den G.G.D., in het hoofdstuk der uit den oorlog voortvloeiende kosten.
14-6	360,000	»	Dient tot dekking der uitgaven veroorzaakt door de opdrachten en verplaatsingskosten der professoren dewelke door het Departement, op het gebied van lichamelijke opvoeding en sport, met inspectie zullen gelast worden.
15-1	200,000	»	Met het oog op de vermeerdering der spoorreizen.
16	»	607,438	Volgens het door het Bestuur der Posterijen vastgestelde bedrag.
	985,000	2,532,438	
	— 1,547,438		

HOOFDSTUK III.

SUBSIDIËN EN TEGEMOETKOMINGEN.

Voor 1946 aangevraagde kredieten	fr.	22,817,500
Voor 1945 verleende kredieten		9,491,745
	Verhooving. . fr.	13,325,755

Vloeit voort uit de som der onderstaande verhoovingen :

Artikel en littera.	Verhooving.	Vermindering.	Toelichting.
17	125,600	»	Te wijten aan de verhooving van wedden en vergoedingen, overeenkomstig de vigeerende reglementen.
18	155	»	Met het oog op de aanrekening der kosten in verband met het zenden van fondsen naar het buitenland.
29-1	5,000,000	»	Om het Departement in staat te stellen tusschen te komen, in de mate waarin de nieuwe stand van zaken het vergt, ten einde de groepecingen aan te zetten zich volgens rationeele en wetenschappelijke methodes te organiseeren.
20-2	7,000,000	»	Verhooving van het aantal verleende toelagen alsmede van het bedrag dier toelagen, rekening houdend met den nieuwen stand van zaken.
	12,125,755	»	TE TRANSPORTEEREN.

Article et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
	12,125,755	»	Report.
20-3	450,000	»	Rétablissement du crédit au taux d'avant-guerre.
20-4	750,000	»	Il est prévu une multiplication des cours, tant à l'initiative des provinces que du Département lui-même, ainsi que l'organisation de cours de répétition pour les professeurs et les moniteurs déjà en fonctions.
	13,325,755	»	
	+ 13,325,755		

CHAPITRE IV.

DÉPENSES DE PRÉVOYANCE SOCIALE.

Crédits demandés pour 1946	fr.	183,525,950
Crédits alloués pour 1945		160,752,450
Augmentation	fr.	22,773,500

Elle résulte de la somme des augmentations ci-après :

Article et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
22	5,753,500	»	Elle résulte de l'augmentation des traitements et cotisations de sécurité sociale, conformément aux taux barémiques, et de l'augmentation du subside accordé aux crèches et pouponnières.
23-1	7,020,000	»	Augmentation des dépenses : 1° de prophylaxie générale (notamment pour la vaccination générale contre la diphtérie et la fièvre typhoïde); 2° de prophylaxie de la tuberculose (accroissement des charges pour l'O.N.D.T., traitements, salaires, cotisations, loyers); 3° de prophylaxie des maladies vénériennes (en rapport avec l'extension considérable du fléau). Quant à la diminution du crédit pour la prophylaxie de la poliomyélite, elle résulte du fait qu'il ne faut plus tenir compte que du fonctionnement du dispositif de défense qui a été créé à charge du budget de 1945.
25	10,000,000	»	L'estimation précédente ne se rapportait qu'à un demi-exercice budgétaire.
	22,773,500	»	
	+ 22,773,500		

Artikel en littera.	Verhooging.	Vermindering.	Toelichting.
	12,125,755	»	TRANSPORT.
20-3	450,000	»	Terugbrengst van het krediet op het vooroorlogsch bedrag.
20-4	750,000	»	Op initiatief der provincies en van het Departement zelf, wordt er een vermeerdering der cursussen alsmede de inrichting van herhalingscursussen voor de reeds in dienst zijnde leeraars en moniteurs voorzien.
	13,325,755	»	
	+ 13,325,755		

HOOFDSTUK IV.

UITGAVEN VOOR SOCIALE VOORZORG.

Voor 1946 aangevraagde kredieten	fr.	183,525,950
Voor 1945 verleende kredieten		160,752,450
	Verhooging. fr.	22,773,500

Vloeit voort uit de som der onderstaande verhoogingen :

Artikel en littera.	Verhooging.	Vermindering.	Toelichting.
22	5,753,500	»	Vloeit voort uit de verhooging der wedden en der bijdragen voor maatschappelijke zekerheid, overeenkomstig de weddeschalen, en van de verhooging van de van kindertehuizen en zuigelingengestichten verleende subsidiën.
23-1	7,020,000	»	Verhooging der uitgaven : 1 ^o van algemeene prophylaxe (inzonderheid voor de algemeene inenting tegen diphtheritis en typhuskoorts); 2 ^o van prophylaxe tegen de tuberculose (vermeerdering der lasten voor het N.W.B.T., wedden loonen, bijdragen, huurgelden); 3 ^o van prophylaxe tegen de venerische ziekten (met betrekking tot de aanzienlijke uitbreiding der kwaal).
25	10,000,000	»	Wat de kredietvermindering voor de prophylaxe tegen de kinderverlamming betreft, deze vloeit voort uit het feit dat er alleen nog rekening dient gehouden met de inrichting der bestrijding welke werd ingesteld ten laste van de begrooting voor 1945.
	22,773,500	»	De vorige raming had slechts betrekking op een half dienstjaar der begrooting.
	+ 22,773,500		

· CHAPITRE VI.

TRAVAUX ET ACQUISITIONS.

Crédits demandés pour l'exercice 1946	fr.	1,456,000
Crédits alloués pour l'exercice 1945		1,650,000

Diminution. . fr. 194,000

Elle représente la diminution ci-après :

Article et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
31	»	194,000	Mise à la hauteur des besoins présumés pour l'exercice.
	»	194,000	
	— 194,000		

CHAPITRE VII.

DÉPENSES DIVERSES.

Crédits demandés pour l'exercice 1946	fr.	160,000
Crédits alloués pour l'exercice 1945		30,000

Augmentation. . fr. 130,000

Elle représente l'augmentation ci-après :

Article et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
33	130,000	»	L'estimation précédente visait, en ce qui concerne le fonctionnement du réfectoire, le dernier trimestre seulement de l'année 1945. D'autre part, il sera procédé, dès le début de 1946, à la création d'un Cercle d'études au sein du Département.
	130,000	»	
	+ 130,000		

HOOFDSTUK VI.

WERKEN EN AANKOOPEN.

Voor het dienstjaar 1946 aangevraagde kredieten.	fr.	1,456,000
Voor het dienstjaar 1945 verleende kredieten.		1,650,000
		194,000
	Vermindering. . fr.	194,000

Maakt onderstaande vermindering uit :

Artikel en littera.	Verhooging.	Vermindering.	Toelichting.
31	»	194,000	Op peil brengen van de voor het dienstjaar vermoede behoeften.
	— 194,000		

HOOFDSTUK VII.

ALLERHANDE UITGAVEN.

Voor het dienstjaar 1946 aangevraagde kredieten.	fr.	160,000
Voor het dienstjaar 1945 verleende kredieten.		30,000
		130,000
	Verhooging. . fr.	130,000

Ze maakt onderstaande verhooging uit :

Artikel en littera.	Verhooging.	Vermindering.	Toelichting.
33	130,000	»	In verband met de werking van de eetzaal, had bijgaande raming betrekking op het laatste trimester van het jaar 1945; anderzijds, zal van begin 1946 af een studiering, eigen aan het Departement zelf, opgericht worden.
	+ 130,000		

CHAPITRE VIII.

SERVICES DIVERS.

Crédits demandés pour l'exercice 1946 fr.	8,130,000
Crédits alloués pour l'exercice 1945	9,200,000
Diminution. . fr.	1,070,000

Elle résulte de la balance entre les augmentations et les diminutions ci-après :

Article et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
35	»	1,000,000	L'avoir à reconstituer se chiffre à un peu plus de 3 millions de francs. Il devra être complété ultérieurement, sitôt que le montant en aura été définitivement fixé.
36	600,000	»	Le Département fait procéder, périodiquement, à la réimpression de la <i>Pharmacopée</i> dont la vente donne lieu à recettes au profit du Trésor.
37	30,000	»	Le prix quinquennal des sciences médicales sera attribué en 1946.
38	»	600,000	En raison de la diminution du nombre de bénéficiaires de l'indemnité, du fait du départ du personnel étranger, détaché au Département.
(2)	»	100,000	La dépense ne se reproduit pas en 1946.
	630,000	1,700,000	
	— 1,070,000		

DEPENSES RÉSULTANT DE LA GUERRE.

Crédits demandés pour l'exercice 1946 fr.	568,802,750
Crédits alloués pour l'exercice 1945	2,102,553,250
Diminution. . fr.	1,533,750,500

Elle résulte de la balance entre les augmentations et les diminutions ci-après :

Article et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
39	»	850,000,000	Le nouveau crédit paraît devoir suffire pour couvrir les charges de l'exercice 1946, en raison de l'intervention croissante de l'Office National de Sécurité Sociale et de l'amélioration progressive de la situation économique générale. Au surplus, la statistique relative aux interventions du Département en matière de secours civil souligne la régression continue des dépenses et justifie une réduction appréciable du crédit destiné à y faire face. La modification du libellé a pour objet de permettre d'accorder, en cas de nécessité, une aide financière aux Commissions d'Assistance Publique qui auraient repris des attributions de l'Œuvre Nationale de Secours.
	»	850,000,000	A REPORTER.

HOOFDSTUK VIII.

ALLEHANDE DIENSTEN.

Voor het dienstjaar 1946 aangevraagde kredieten.	fr.	8,130,000
Voor het dienstjaar 1945 verleende kredieten.		9,200,000
	Vermindering. . fr.	1,070,000

Vloeit voort uit het verschil tusschen onderstaande verhoogingen en verminderingen :

Artikel en littera.	Verhooging.	Vermindering.	Toelichting.
35	»	1,000,000	Het weder samen te stellen vermogen bedraagt iets meer dan 3 millioen frank. Het dient later aangevuld, zoodra het bedrag er van definitief is vastgesteld.
36	600,000	»	Het Departement doet regelmatig de <i>Pharmacopée</i> herdrukken, waarvan de verkoop een bron van ontvangsten ten voordeele van de Schatkist beteekent.
37	30,000	»	De vijfjaarlijksche prijs voor geneeskundige wetenschappen zal in 1946 toegekend worden.
38	»	600,000	Om reden van de vermindering van het aantal rechthebbenden op toelage, uit hoofde van het vertrek van het bij het Departement gedetacheerd buitenstaand personeel.
(2)	»	100,000	De uitgave komt niet meer voor in 1946.
	630,000	1,700,000	
	— 1,070,000		

UIT DEN OORLOG VOORTVLOEIENDE UITGAVEN.

Voor het dienstjaar 1946 aangevraagde kredieten.	fr.	568,802,750
Voor het dienstjaar 1945 verleende kredieten.		2,102,553,250
	Vermindering. . fr.	1,533,750,500

Zij vloeit voort uit het verschil der navermelde verhoogingen en verminderingen :

Artikel en littera.	Verhooging.	Vermindering.	Toelichting.
39	»	850,000,000	Het nieuwe krediet schijnt voldoende te zijn om de lasten van het dienstjaar 1946 te dekken, om reden van de toenemende tusschenkomst van den Nationalen Dienst voor Maatschappelijke Zekerheid en de stijgende verbetering van den algemeenen economischen toestand. Daarenboven legt de statistiek welke betrekking heeft op de tusschenkomst van het Departement inzake burgerlijke steunverleening den nadruk op de aanhoudende slinking der uitgaven en rechtvaardigt een merkelijke vermindering van het krediet dat bestemd is voor de dekking er van. De wijziging van den tekst heeft tot doel om, in voorkomend geval, financieele hulp te verstrekken aan de Commissies van Openbaren Onderstand die zekere bevoegdheden van het Nationaal Werk voor Hulpverleening zouden overgenomen hebben.
	»	850,000,000	TE TRANSPORTEEREN.

Article et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
		850,000,000	REPORT.
40	5,000,000	»	Crédit nouveau. — En vue de permettre l'application de l'arrêté sur l'assistance aux évacués.
(3)	»	50,000,000	La dépense ne se reproduit pas en 1946.
41	2,953,500	»	La dépense totale probable a été répartie suivant les besoins respectifs présumés des deux exercices 1945 et 1946.
42	»	20,000,000	Voir note précédente.
	»	25,000,000	Suivant une nouvelle estimation des besoins de l'année 1946.
45	1,600,000	»	Résulte d'une nouvelle estimation des dépenses probables du Service, y compris celles des frais de vacation du collègue d'appel antérieurement portée en prévision à l'article 14-5 (frais de route).
(4)	»	2,000,000	La dépense ne se reproduit pas en 1946.
(5)	»	7,000,000	Voir note précédente.
(6)	»	485,000,000	L'Œuvre Nationale de Secours, en liquidation, paraît disposer de ressources suffisantes pour lui permettre de faire face aux charges qui lui incombent.
46	32,908,500	»	Le crédit nouveau est prévu de telle sorte qu'il permette à l'institution en cause, de faire face à l'ensemble des charges qui découleront de la mission qui lui est dévolue en vertu des nouvelles dispositions légales relatives aux orphelins de la guerre.
47	9,700,000	»	Elle résulte d'une balance entre la diminution résultant de la suppression de certaines activités de l'O.N.E. (dépenses relatives aux enfants sinistrés et aux enfants israélites) et l'augmentation due à la prise en charge par l'œuvre, de subventions précédemment accordées par l'ex-Secours d'Hiver.
(7)	»	400,000	La dépense ne se reproduit pas en 1946.
(8)	»	750,000	Le crédit passe au chapitre IV (art. 23 : prophylaxie générale).
(9)	»	3,200,000	La dépense ne se reproduit pas en 1946.
(10)	»	1,275,000	Idem.
50	»	1,000,000	Le nouveau crédit paraît devoir suffire pour couvrir les dépenses de l'exercice.
51	»	98,910,000	Elle représente la somme qui a été consacrée en 1945 à l'achat de matériel hospitalier, etc. aux Etats-Unis; la dépense ne se reproduit pas en 1946.
(11)	»	7,000,000	La dépense ne se reproduit pas en 1946.
(12)	»	30,977,500	Idem.
	52,162,000	1,582,512,500	A REPORTER.

Artikel en littera.	Verhooging.	Vermindering.	Toelichting.
		850,000,000	TRANSPORT.
40	5,000,000	»	Nieuw krediet. — Met het oog op de toepassing van het besluit op de hulp aan geëvacueerden.
(3)	»	50,000,000	De uitgave komt niet meer voor in 1946.
41	2,953,500	»	De totale waarschijnlijke uitgave werd verdeeld volgens de respectieve vermoede kosten van beide dienstjaren 1945 en 1946.
42	»	20,000,000	Zie voorgaande nota.
	»	25,000,000	Volgens een nieuwe raming der behoeften van het jaar 1946.
45	1,600,000	»	Vloeit voort uit een nieuwe raming der waarschijnlijke uitgaven van den Dienst, met inbegrip van deze der vacatiekosten van het Hof van Beroep, welke vroeger werd voorzien bij artikel 14-5 (reiskosten).
(4)	»	2,000,000	De uitgave komt niet meer voor in 1946.
(5)	»	7,000,000	Zie voorgaande nota.
(6)	»	485,000,000	Het in vereffening zijnde Nationaal Werk voor Hulpverlening schijnt over voldoende inkomsten te beschikken om het toe te laten de uitgaven te dragen die ten zijnen laste vallen.
46	32,908,500	»	Het nieuwe krediet is voorzien derwijze dat het de betrokken instelling in staat stelt het geheel der lasten te dekken welke voortspruiten uit de opdracht, die ze te vervullen kreeg krachtens de nieuwe wetsbepalingen betreffende de oorlogsweezen.
47	9,700,000	»	Ze vloeit voort uit een verschil tusschen de vermindering voortspruitende uit de afschaffing van sommige werkzaamheden van het N.W.K. (uitgaven betreffende de gesinistreerde en de Joodsche kinderen) en de verhooging te wijten aan het ten laste nemen door dit werk van vroeger door ex-Winterhulp verleende toelagen.
(7)	»	400,000	De uitgave komt niet meer voor in 1946.
(8)	»	750,000	Het krediet gaat over naar hoofdstuk IV (art. 23 : algemeene prophylaxe).
(9)	»	3,200,000	De uitgave komt niet meer voor in 1946.
(10)	»	1,275,000	Idem.
50	»	1,000,000	Het nieuwe krediet schijnt voldoende om de uitgaven van het dienstjaar te dekken.
51	»	98,910,000	Ze maakt de som uit, welke in 1945 werd aangewend tot den aankoop van hospitaalmaterieel, enz. in de Vereenigde Staten; de uitgave komt niet meer voor in 1946.
(11)	»	7,000,000	De uitgave komt niet meer voor in 1946.
(12)	»	30,977,500	Idem.
	52,162,000	1,582,512,500	TE TRANSPORTEEREN.

Article et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
	52,162,000	1,582,512,500	REPORT.
52	»	4,000,000	Le nouveau crédit paraît devoir suffire pour faire face aux dépenses, en attendant le rapatriement des intéressés.
53	»	50,000	Le nouveau crédit paraît devoir être suffisant pour l'exercice 1946.
54	400,000	»	Le Département prévoit qu'il lui sera possible de faire l'acquisition de l'appareillage nécessaire, au cours de l'exercice 1946.
55	250,000	»	Il sera procédé à la restauration des installations dès que prendra fin l'utilisation du domaine d'Hofstade par les troupes alliées.
	52,812,000	1,586,562,500	
	— 1,533,750,500		

Artikel en littera.	Verhooging.	Vermindering.	Toelichting
	52,162,000	1,582,512,500	TRANSPORT.
52	»	4,000,000	Het nieuwe krediet schijnt voldoende om de uitgaven te dekken, in afwachting van de repatriëering der betrokkenen.
53	»	50,000	Het nieuwe krediet schijnt voldoende voor het dienstjaar 1946.
54	400,000	»	Het Departement ziet de mogelijkheid in om zich, in den loop van het dienstjaar 1946, de noodige toestellen aan te schaffen.
55	250,000	»	De instellingen van het domein van Hofstade zullen hersteld worden van zoodra deze niet meer door de geallieerde troepen zullen gebezigd worden.
	52,812,000	1,586,562,500	
	— 1,533,750,500		